

L'AUTO

LE MICHELIN HYDROEDGE
EN CINQUIÈME PLACE
DE NOTRE CLASSEMENT

MATCH COMPARATIF

TOUS LES PNEUS NE SONT PAS ÉGAUX PAGES 20 ET 21



PHOTO FOURNIE PAR TOM RILES

Pendant la Bike Week de mars, la Ville de Daytona Beach, en Floride, ouvre sa plage aux centaines de milliers de motocyclistes présents à l'événement. Au guidon de la nouvelle custom de Kawasaki, la Vulcan 900 Classic, notre collaborateur Bertrand Gahel admire le paysage.

UNE VULCAN QUI A DU PIQUANT

Certains amateurs de customs nantis peuvent s'offrir la moto qu'ils veulent, mais beaucoup d'autres doivent se rabattre sur celle qu'ils peuvent se payer. Kawasaki tente sa chance là où plusieurs ont échoué dans le passé: le manufacturier propose une custom plus cossue et mieux équipée que la moyenne, mais aussi légèrement plus chère. Si la Vulcan 900 Classic se vend 9449 \$, elle propose néanmoins une liste de caractéristiques qui risquent de faire réfléchir les plus pingres des acheteurs. Le banc d'essai de Bertrand Gahel en page 23.

Venez vivre la différence Nissan chez Cité Nissan!

Maxima 2006

397* \$ /mois
location de 48 mois

Nissan Altima 2.5S 2006

249* \$/mois
location de 60 mois

18 \$ de plus par mois*, obtenez le Nissan Altima ÉDITION SPÉCIALE avec beaucoup plus d'options!*

3500, rue Jean-Talon Ouest
(près de Côte-Des-Neiges)

↳ Métro Namur

www.citenissan.com

(514) **739-3175**
ou
1-888-617-4485

*Tous les détails disponibles en magasin.

HYUNDAI PREND **TOUTE LA PLACE...**

AVEC **LA SONATA**



Gagnante du prix EnerGuide de la grande berline la plus éconergétique (6,3 L/100 km autoroute)



La Sonata, gagnante de la meilleure voiture familiale de moins de 35 000 \$ selon l'AJAC.



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA



SONATA GL 2006

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT disponible jusqu'à 60 mois

4 cylindres PDSF : 21 995 \$

ELANTRA GL 2006

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT disponible jusqu'à 48 mois

4 portes PDSF : 14 995 \$

0%

Financement à l'achat disponible jusqu'à 60 mois sur modèles sélectionnés.

HYUNDAI
Va de l'avant[™]



ACCENT GL 2006

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT disponible jusqu'à 36 mois

4 portes PDSF : 13 995 \$



TIBURON 2006

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT disponible jusqu'à 48 mois

PDSF : 20 675 \$

Tapis protecteurs et plein de carburant inclus pour tous les véhicules Hyundai.

hyundaicanada.com

Photos à titre indicatif seulement. PDSF de la SONATA GL 4 cylindres 2006, de l'ELANTRA GL 4 portes 2006, de l'ACCENT GL 4 portes 2006 et de la TIBURON de base 2006 à partir de 21 995 \$, 14 995 \$, 13 995 \$ et de 20 675 \$ respectivement. Frais de livraison et de destination (1 345 \$) en sus du PDSF. Les frais de transport, de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de réservoir d'essence. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDP) au Québec) et taxes applicables en sus. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services Financiers Hyundai de 0 % jusqu'à 36 mois pour tous les modèles ACCENT 4 PORTES 2006, de 0 % jusqu'à 48 mois pour tous les modèles ELANTRA 2006 et TIBURON 2006 et de 0 % jusqu'à 60 mois pour tous les modèles SONATA 2006. Exemple de financement : 19 000 \$ à un taux annuel de 0 % équivalant à des mensualités de 312,50 \$ pour 48 mois ou de 416,67 \$ pour 36 mois. Coût de prêt de 0,00 \$ pour une obligation totale de 19 000 \$. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Véhicules en inventaire seulement. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada, une filiale de Hyundai Motor America et sont utilisées sous licence. Consommation de carburant pour la Sonata GL 2.4 L 2006 à boîte manuelle (autoroute) : 6,3 L/100 km - 45 mpg/gal basée sur les cotes de consommation EnerGuide publiées par Ressources naturelles Canada. Les consommations réelles peuvent varier. Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici au 31 mai 2006.

Mystère et boule de gomme



ERIC LEFRANÇOIS
CHRONIQUE
COLLABORATION SPÉCIALE

Combien d'automobilistes à votre avis connaissent la marque et les dimensions des pneus de leur voiture? Une minorité. Inquiétant. Les pneus sont l'une des composantes majeures d'une voiture. Ils contribuent à la qualité de la tenue de route, du freinage, du confort de nos trajets et sont en grande partie responsables du bruit que génère la circulation. Pourtant, ils restent mystérieux. Sans doute parce que les manufacturiers se sont longtemps retranchés derrière le secret de la fabrication de leurs gommes.

Ce désintérêt du public vis-à-vis des pneus fait l'affaire de bien du monde. Celle des constructeurs d'automobiles d'abord, qui livrent leurs voitures chaussées de gomme certes étudiée pour leurs modèles, mais sans que le client ait un mot à dire. Quand vous achetez un véhicule, vous pouvez tout choisir. Tout, sauf les pneus...

Avez-vous déjà demandé au représentant du concessionnaire une monte précise parmi celles proposées par le constructeur? En théorie, c'est possible. Il faut savoir que tous les constructeurs font appel, pour un même modèle, à trois, quatre, voire cinq fournisseurs de pneus. Vous devriez donc avoir l'embaras du choix. Dans la pratique, il en va tout autrement. Le concessionnaire, qui reçoit sa voiture montée de pneus Y vous dira qu'ils sont les meilleurs (encore faut-il le lui demander): c'est à prendre ou à laisser. Non pas qu'il ait forcément tort, d'ailleurs.

Quelle que soit leur marque, les pneus qui chaussent votre véhicule sont homologués par le constructeur au terme de cinq ou six mois d'essais. Ils sont donc tous bons. Mais pas nécessairement égaux. L'un tiendra mieux la route sur une surface mouillée, l'autre sera moins bruyant et un troisième durera plus longtemps. Comment le saurez-vous? Vous n'avez (et n'aurez) jamais la possibilité de comparer, sur un



PHOTO PAUL SAKUMA, AP

Semelle avec rainures en V ou de couleur, double plis, ceintures de Kevlar ou de nylon, taille basse, dimensions, garanties, les options sont nombreuses à l'achat de pneus neufs et même usagés.

même modèle, plusieurs montes différentes.

En fait, vous ne choisissez vos pneus que le jour où vous devez les remplacer. Ce n'est qu'à ce moment que vous vous y intéressez.

Quelle que soit leur marque, les pneus qui chaussent votre véhicule sont homologués par le constructeur au terme de cinq ou six mois d'essais. Ils sont donc tous bons.

La solution facile consiste à opter pour les mêmes pneus (ou la marque) que ceux livrés avec votre véhicule neuf, ou choisir la marque vantée par un ami. Dans les deux cas, vous risquez de perdre au change. Même si vous achetez des pneus de même marque et de mêmes caractéristiques que ceux d'origine, ils ne seront pas tout à fait aussi performants.

La première monte a été conçue spécifiquement pour « se marier » à telle architecture de suspension, pallier ou atténuer tel défaut du véhicule. Les pneus de deuxième monte sont étudiés pour convenir

à plusieurs modèles. Sur certains véhicules, ils en amélioreront le confort, sur d'autres la tenue de route. Des pneus de compromis, en quelque sorte. Pas mauvais, seulement pas aussi adaptés.

Les dindons de la farce?

Je n'essaie pas de vous dire que nous sommes les dindons d'une farce industrielle. À part quelques

produits exotiques, les pneus proposés par les manufacturiers de renom sont tous de qualité et en progrès constants. Leur résistance au roulement (qui intervient pour 20% dans la consommation de nos véhicules) est passée, en un siècle, de 30 kg/tonne à 8 kg/tonne. Leur longévité a plus que doublé; ils sont trois fois moins bruyants et ne se crèvent quasiment jamais. Mais lequel choisir? Ce printemps, une bonne vingtaine de fabricants proposent une centaine de modèles de pneus qui crissent et fument à l'idée d'équiper, en deuxième monte, votre véhicule. Bien.

Mais encore faut-il choisir les bons: semelle avec rainures en V ou de couleur, double plis, ceintures de Kevlar ou de nylon, taille basse, une foule de dimensions, de garantie... alouette! Bref, les options sont nombreuses, sauf

pour la forme et la couleur. Hélas, pour évaluer le bien fondé de votre achat (vous n'avez à peu près pas de point de comparaison), sans doute allez-vous, comme plusieurs, vous en remettre au plus bas prix ou encore à la réputation de son fabricant. Du coup, sans doute allez-vous vous équiper de pneus qui se trouvent sur les tablettes du détaillant. Dommage, car comme vous, je rêve d'être mieux informé, de pouvoir comparer et de choisir mes pneus et d'être enfin considéré comme un consommateur responsable. Bref, je rêve d'un peu de transparence dans un univers uniformément noir.

À lire: notre match comparatif sur les pneus quatre saisons en pages 20 et 21.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur: eric.lefrancois@lapresse.ca




VOLVO XC70 ET XC90 2006

À L'AISE DANS LES GRANDS ESPACES (OU AU CENTRE-VILLE)

AVEC DES CARACTÉRISTIQUES COMME LA TRACTION INTÉGRALE CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT AVEC INSTANT TRACTION™, LA XC70 ET LE XC90 2006, À LA FOIS ROBUSTES ET RAFFINÉS, SONT À L'AISE AUSSI BIEN EN VILLE QU'À LA CAMPAGNE, OU ENTRE LES DEUX. VOUS HÉSITEREZ SANS DOUTE AVANT DE DÉCIDER QUELLE MONTURE EST LA PLUS ADAPTÉE À VOS BESOINS, MAIS NOUS POUVONS VOUS AIDER. RENDEZ VISITE À UN CONCESSIONNAIRE VOLVO DÈS AUJOURD'HUI.

VOLVOCANADA.COM



XC90

VOLVO XC70 2006

599 \$*	2,2 %	1 250 \$
MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL	TAUX DE CRÉDIT-BAIL 36 MOIS	D'ACCESSOIRES SANS FRAIS

VOLVO XC90 2006

649 \$*	2,5 %	1 250 \$
MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL	TAUX DE CRÉDIT-BAIL 36 MOIS	D'ACCESSOIRES SANS FRAIS



Volvo. pour la vie

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Clair
(514) 630-3666
www.volvo-pointeclair.com

VOLVO LAVAL
2350, boul. Chomedey
Laval (450) 682-3336
www.volvodelaval.com

AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(450) 771-2305
www.volvochicoine.com

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688
www.volvobrossard.net

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré, Montréal
(514) 737-6666
www.uptown-volvo.com

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394
www.johnscottivolvo.com

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775
www.frankevolvo.com

VOLVO XC70 2006

599 \$*	2,2 %	1 250 \$
MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL	TAUX DE CRÉDIT-BAIL 36 MOIS	D'ACCESSOIRES SANS FRAIS

VOLVO XC90 2006

649 \$*	2,5 %	1 250 \$
MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL	TAUX DE CRÉDIT-BAIL 36 MOIS	D'ACCESSOIRES SANS FRAIS

* Offre d'une durée limitée consentie aux clients admissibles seulement sur approbation du crédit par les concessionnaires Volvo et les Services financiers de la Compagnie des automobiles Volvo du Canada. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés. Cette offre s'applique à une XC70 A SR/un XC90 2.5T A SR 2006 (le prix comprend le transport et la préparation de 1 295 \$); 598,69 \$/648,99 \$ par mois; terme de 36/36 mois. Un acompte de 3 550 \$/4 200 \$, la première mensualité (incluant les taxes), l'inscription au RDPRM de 44,20 \$ et le dépôt de garantie de 750 \$/700 \$ sont dus à la signature du bail. Allocation de 60 000 km (0,16 \$ par km excédentaire) Taux d'intérêt annuel de 2,2%/2,5%. Total des mensualités: 21 522,84 \$/23 363,64 \$. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Valeur de rachat à la fin du bail: 28 687,60 \$/32 637,60 \$ plus taxes. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. Cette offre prend fin le 31 mai 2006. Certaines conditions s'appliquent. Communiquer avec votre concessionnaire Volvo pour plus de détails. ©2006 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com

L'AUTO

MINI COOPER (2002-2005)

Dans les petits pots les meilleurs onguents



PHOTO FOURNIE PAR BMW Mini Cooper (2004 et 2005)

JEAN-FRANCOIS GUAY

VÉHICULES D'OCCASION

COLLABORATION SPÉCIALE

Certains ont affirmé que le retour de la Mini en 2002, après une absence de plusieurs décennies, serait aussi éphémère que celui de la Ford Thunderbird. Erreur: contrairement à celle de l'américaine, la popularité de la Mini n'a cessé de croître, et les ventes ont dépassé les prévisions les plus optimistes. Après la New Beetle et la PT Cruiser, c'était le tour de la Mini de proposer une version décapotable, l'été dernier.

Même si les différents modèles de Mini partagent presque toutes leurs composantes mécaniques, dont un moteur de 1,6 litre, différentes caractéristiques les distinguent les unes des autres. Avec son compresseur mécanique, le moteur des versions «S» produit 163 chevaux (ou 168 chevaux depuis 2005), alors que celui des versions de base est limité à 115 chevaux. De même, les «S» disposent d'une boîte manuelle à six vitesses. Même si elles conviennent moins au tempérament enjoué de cette «bombinette», Mini a proposé, selon les années, une boîte automatique à cinq ou six rapports ainsi qu'une boîte CVT.

Le point fort de toutes les Mini est leur excellente tenue de route. Grâce aux faibles

dimensions de la caisse et aux différents dispositifs d'aide à la conduite, le conducteur a l'impression de conduire un kart à quatre places! Dans les faits, aucune autre voiture de sa catégorie ne permet de prendre des virages avec autant d'aplomb et de plaisir. Si les amateurs de chevaux-vapeur trouvent que la cavalerie de la Cooper S galope au ralenti, une version «John Cooper Works» de 207 chevaux permet d'en relever les performances. Cependant, cela ne se fait que dans les ateliers des concessionnaires Mini dont les mécaniciens ont eu la bénédiction des ingénieurs de BMW pour modifier la mécanique. Bonne nouvelle: ces changements n'affectent en rien la garantie générale du constructeur.

Il faut cependant savoir que la Mini se prête plus ou moins bien à la conduite hivernale. Chaussées de bons pneus d'hiver, les roues motrices avant de la Mini exercent une excellente traction. Toutefois, le mauvais égouttement de l'eau qui gèle et s'accumule sur le pare-brise et les glaces latérales peut affecter la visibilité lorsque le mercure descend sous les -20°C. Somme toute, si vous achetez une Mini, il est préférable de compter sur un deuxième véhicule pour affronter les durs hivers québécois. À surveiller aussi: les ratés du système et des accessoires électriques, et la piètre qualité d'assemblage de la carrosserie et de l'habitacle.

Dans notre prochaine chronique: la Chevrolet Impala.

VALEUR SUR LE MARCHÉ*

Table with columns: Year, Model, PDSF, 10 000 km, 20 000 km, 40 000 km. Rows include 2005 hayon Classic, hayon Base, hayon S, décapotable Base, décapotable S.

Table with columns: Year, Model, PDSF, 20 000 km, 40 000 km, 80 000 km. Rows include 2004 hayon Classic, hayon Base, hayon S.

Table with columns: Year, Model, PDSF, 30 000 km, 60 000 km, 90 000 km. Rows include 2003 hayon Base, hayon S.

Table with columns: Year, Model, PDSF, 40 000 km, 80 000 km, 120 000 km. Rows include 2002 hayon Base, hayon S.

* Modèle à boîte manuelle ** Prix de détail suggéré par le constructeur

Source: Guide d'évaluation Hebdo

CAMPAGNE DE RAPPEL

- Bris du câble de changement de vitesse de la boîte de vitesses manuelle (2002). Absence des ancrages d'attache pour l'ensemble de retenue de siège d'enfant (2002). Bris de la vis fixant les jambes de force arrière au châssis (2003). Défectuosité du système de surveillance de pression des pneus (2004).

Source: Transports Canada

COÛT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT*

Table with columns: Pièce, Prix. Rows include Silencieux d'origine (631\$), Alternateur (522\$), Démarreur (363\$), Amortisseur arrière (137\$), Disque de freins avant (118\$), Plaquettes de freins avant (88\$), Cardan avant d'origine (631\$), Filtre à air (35\$), Filtre à essence (47\$).

Source: concessionnaire MINI

ON AIME

- L'agrément de conduite. La valeur de revente. La version «S».

ON AIME MOINS

- Le prix élevé de certaines pièces de remplacement. La fiabilité et la qualité d'assemblage. La conduite en hiver.

GARANTIE D'ORIGINE

- Générale: 4 ans ou 80 000 km. Groupe motopropulseur: 4 ans ou 80 000 km. Perforation: 6 ans ou km illimité (2002-2003).

- Perforation: 12 ans ou km illimité (2004-2006).

PRINCIPAUX CHANGEMENTS

- 2005: Modèle décapotable. Version «S» plus puissante (168 ch).

- 2004: Transmission CVT.

- Version «John Cooper».

- 2003: Transmission automatique 5 rapports.

- Système de navigation.

- Ordinateur de bord.

- 2002: Nouveau modèle.

Osez comparer

Checkmark icon. SORENTO LX 4x2 2006. LOCATION À PARTIR DE 244\$* PAR MOIS/60 MOIS ou 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT. TAUX DE FINANCEMENT À LA LOCATION* 0,9%.

Table with columns: 10,7L/100 KM, VERSEMENT MENSUEL DE LOCATION, COMPTANT. Rows show consumption and financing options.



COTE DE RÉSISTANCE À L'IMPACT 5 ÉTOILES**



Modèle EX illustré*

PDSF : 27 895 \$*

VENEZ FAIRE L'ESSAI ROUTIER DE TOUT MODÈLE KIA et recevez une radio satellite XM PLUS 2 MOIS DE SERVICE À NOS FRAIS*

Comparez le SORENTO 2006

Comparison table for Kia Sorento LX 4x4 2006, Jeep Grand Cherokee 4x4 Laredo 2006, and Toyota Highlander AWD 2006. Columns include PDSF, Moteur, Boîte automatique, Climatization, etc.

Checkmark icon. SPECTRA 2006. LOCATION À PARTIR DE 189\$* PAR MOIS/60 MOIS ou 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT. TAUX DE FINANCEMENT À LA LOCATION* 2,9%.

- Moteur de 2,0 L, DACT, DPCV. Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3, avec 4 haut-parleurs. Direction assistée avec colonne inclinable. Banquette arrière rabattable, partagée 60/40. Console centrale complète avec compartiment de rangement.

Table with columns: VERSEMENT MENSUEL DE LOCATION, COMPTANT. Rows show financing options.

Table with columns: 10,7L/100 KM, Consommation d'essence sur autoroute*.

Prix MEILLEURE VOITURE ÉCONOMIQUE de l'AJAC en 2005



Modèle EX illustré*

PDSF : 15 995 \$*

PLUS QU'UNE GARANTIE. GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM*. GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM. ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM.



KIA MOTORS. Surprenez la route

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire Kia près de chez vous, visitez kia.ca.

* Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada. Ils sont applicables au Sorento 2006 (SR55X6) et à la Spectra 2006 (ST5416), dont les PDSF sont respectivement de 27 895 \$ et de 15 995 \$, et les taux annuels de financement à la location de 0,90 % et de 2,90 %.

Éthanol: les deux côtés de la médaille

MATHIEU PERREAULT

LA RECHERCHE

L'éthanol est souvent évoqué en tant que remède à la flambée des prix du pétrole. Ce carburant complémentaire d'origine végétale pourrait stabiliser les prix à la pompe. Mais des agronomes craignent qu'une utilisation accrue de l'éthanol, souvent produit à partir de maïs, ne répercute sur l'agriculture l'instabilité des prix des hydrocarbures. L'hiver dernier, dans le *New York Times*, Lester Brown, environnementaliste très connu aux États-Unis, a sonné l'alarme.

« Nous mettons le supermarché en concurrence avec les stations-service », s'est inquiété M. Brown, qui dirige à Washington l'Institut des politiques de la terre.

Pour en avoir le cœur net, l'Institut de recherche sur les politiques agricoles internationales, une autre ONG de Washington, a décidé de faire des simulations dans le cadre de son évaluation annuelle de la production agricole mondiale. Jusqu'à maintenant, l'Institut ne se servait du prix du pétrole que pour déterminer les coûts d'utilisation de la machinerie agricole et de fabrication des engrais. Les nouvelles simulations permettront de déterminer la quantité de produits agricoles qui seront transformés en carburant et donc qui n'entreront pas dans l'industrie agroalimentaire.

Il n'est pas certain que l'agriculture pourra suivre la demande en éthanol, selon une récente analyse de Peter Huber, ingénieur, juriste et membre du Manhattan Institute, groupe d'experts de droite. La production d'éthanol constitue actuellement moins de 1% de la consommation de pétrole aux États-Unis, mais il faut utiliser 10% de la production de maïs pour y arriver, a récemment noté M. Huber dans le *Wall Street Journal*.

Le Canada

Le Canada est un nain dans le marché de l'éthanol. La production annuelle est de 240 millions de litres, comparativement à un milliard en France, deux milliards en Inde, 3,6 milliards en Chine, 12 milliards aux États-Unis et 16 milliards au Brésil. La consommation mondiale est de 50 milliards de litres. Le Brésil est le principal exportateur; au Québec, Sonic achète notamment de l'éthanol brésilien. D'ici quelques années, une demi-douzaine de projets devraient porter la production canadienne d'éthanol à un milliard de litres par année.

La grande incertitude concernant l'éthanol est son coût de production. « Si on prend tous les entrants de la production de maïs, l'éthanol est déficitaire au plan énergétique, dit David Pimentel, agronome de l'Université Cornell. Il y a des pertes d'au moins 25%. Sans les subventions, il n'y aurait pas d'industrie. Il faudrait un effort massif de biotechnologie pour améliorer la tolérance à l'alcool des levures de fermentation. »

Mais en janvier, une nouvelle étude menée par un ingénieur de l'Université Berkeley concluait que les pertes étaient minimes. Grâce à un nouveau procédé faisant appel à des résidus forestiers, la fabrication d'éthanol deviendrait deux fois plus efficace que la transformation de pétrole en essence, selon l'étude publiée dans la revue *Science*.

M. Pimentel estime que l'étude de Berkeley surestime la valeur des sous-produits. Quant au nouveau procédé, il note qu'il ne fonctionne pour le moment qu'en laboratoire. « Quand bien même il fonctionnerait, cela n'enlèverait pas le problème de l'approvisionnement, dit M. Pimentel. Pour remplacer 1% de notre consommation d'essence, il faudrait utiliser 40% de toutes les forêts américaines. »

Coûts moins élevés au Brésil

Une note encourageante vient du Brésil: là-bas, les coûts sont 50% moins élevés qu'aux États-Unis, selon un récent article du magazine *The Economist*. L'éthanol est utilisé au Brésil depuis les années 70, quand la dictature militaire a décidé de réduire les effets du choc pétrolier. Dans les années 80, 90% des voitures roulaient à l'éthanol. Cette proportion a diminué brusquement quand les cours du sucre ont grimpé: les producteurs de canne à sucre ont alors cessé de vendre aux usines d'éthanol, causant des pénuries et de longues files aux stations-service.

Les coûts de l'éthanol sont inégaux: dans le Midwest américain, ils sont moins élevés qu'en Californie. Jusqu'à tout récemment, les pétrolières pouvaient utiliser un additif chimique, le MTBE, au lieu de l'éthanol. Dans les régions qui ne produisaient pas de maïs, le MTBE avait la préférence. Mais le gouvernement américain a récemment refusé de protéger les fabricants de MTBE contre les poursuites liées à ses effets cancérigènes. Le MTBE disparaît donc du marché, ce qui augmente son prix.

L'autre grande incertitude est l'effet de l'éthanol sur les moteurs. Pour le moment, seules quelques compagnies de véhicules industriels et agricoles ont accepté d'étendre leurs garanties à tous les biocarburants. Selon Martin Scallon, directeur des communications pour Sonic, la plupart des voitures construites depuis 1996 peuvent fonctionner sans problème avec une essence comprenant moins de 10% d'éthanol. Mais il vaut mieux vérifier avec les constructeurs.

On peut savoir le taux d'éthanol dans l'essence grâce à sa cote: E5 signifie qu'il y a 5% d'éthanol, E10 10% d'éthanol, et E85 85% d'éthanol. Les cotes sont les mêmes pour le biodiesel, autre produit qui

gagne en popularité: B5 signifie qu'il y a 5% de biocarburant dans le biodiesel.

Dans le biodiesel, une partie de l'huile pétrolière est remplacée par des gras animaux ou végétaux. Mais les études sont encore plus préliminaires, notamment parce que le biodiesel est plus sensible au froid. Sonic, filiale de l'entreprise agricole Coop fédérée, a fait un test de biodiesel avec de la machinerie agricole l'automne dernier.

« Je trouve qu'on parle beaucoup trop du potentiel du biodiesel, et pas assez de l'effet qu'aura ce carburant sur les moteurs », commente Lyle Cummings, ingénieur mécanique de l'Oregon qui a publié plusieurs livres sur le diesel, et dont le père a fondé l'une des principales compagnies de moteurs diesel industriels. « Les gros véhicules industriels, comme les bulldozers, doivent être fiables et facilement réparables. On ne sait pas vraiment ce qui va se passer si on utilise du biodiesel de cote élevée. »

On peut trouver une station-service vendant de l'éthanol sur le site de l'Office de l'efficacité énergétique: <http://oe.nrcan.gc.ca/transports/carburants/ethanol/stations-locations.cfm?attr=16>

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: mathieu.perreault@lapresse.ca

L'ÉTHANOL AU CANADA

Capacité annuelle

Prairies > 50 millions de litres faits avec du blé

Ontario > 175 millions de litres faits avec du maïs

Québec > 15 millions de litres faits avec des résidus forestiers, au Témiscamingue



PHOTO PAULO WHITAKER, REUTERS

Le Brésil est un leader mondial dans la production d'éthanol.

X3

Incomparable
comme son prix.



Muni de la traction intégrale xDrive exclusive à BMW, le X3 est prêt à relever tous vos défis. Sa polyvalence unique fait de ce véhicule un complice de votre vie urbaine et un allié pour vos escapades hors des sentiers battus.

xDrive^{MD} Traction intégrale
TRACTION MAXIMALE | RENDEMENT MAXIMAL

X3 2.5 2006 à partir de

595\$*

/mois pendant 39 mois

2,5%

Taux de location

0\$ COMPTANT

INCLUANT
LE TRANSPORT ET
LA PRÉPARATION

AINSI QUE
LE PROGRAMME
D'ENTRETIEN.

3333788A

Montréal
BMW Canbec
4090, rue Jean-Talon Ouest
(514) 731-7371
www.bmwcanbec.com

Banlieue Ouest
Automobiles Jalbert
16710, aut. Transcanadienne
Kirkland
(514) 695-6662
(514) 343-3413
www.jalbert-auto.qc.ca

Laval
BMW Laval
2450, boul. Chomedey
(450) 682-1212
(514) 990-2269
www.bmwlaival.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW
8400, boul. Taschereau Ouest
Brossard (450) 445-4555
Montréal (514) 875-4415
www.parkavenuebmw.com

Rive-Sud
BMW Sainte-Julie
1633, boul. Armand-Frappier
(450) 922-1633
(514) 875-4400
www.bmwstejulie.com

BMW
X3

www.bmw.ca



Le plaisir
de conduire.^{MD}

Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW X3 2.5 2006 en stock. Le PDSF pour le modèle BMW X3 2.5 2006 de base est de 44 900\$. *Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de 595\$, un montant de 1 275\$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent le dépôt de sécurité, la première mensualité, et excluent les frais d'administration du concessionnaire et l'enregistrement d'une hypothèque mobilière). Le taux de location applicable est de 2,5%. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 26 042\$. La mensualité varie selon le montant emprunté et la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 juin 2006. Photo à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2006 achetés au Canada d'un concessionnaire BMW autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 kilomètres, selon la première éventualité.

financement à partir de 2,9%

Corolla 2006
0\$ dépôt de sécurité
1^{re} mensualité GRATUITE*

2006 Prius Hybride
0\$ dépôt de sécurité
1^{re} mensualité GRATUITE*

1 000\$
TVQ remise à l'achat

TOYOTA

3333, Côte-de-Liesse
Saint-Laurent
www.toyotagabriel.com
(514) 748-7777

1920, Sainte-Catherine Ouest
(Centre-Ville coin St-Marc) Montréal
www.toyotapresident.com
(514) 937-7777

CHANGÉONS L'AVENIR!

ACCÈS TOYOTA

* Première mensualité gratuite à la location sur Corolla 2006 ou Prius 2006 ou remise équivalente à l'achat. 0\$ dépôt de sécurité. Photos à titre indicatif seulement. Détails chez Toyota Gabriel et Toyota Président.

L'AUTO

PERMIS DE CONDUIRE

Les motocyclistes prudents seraient récompensés... en 2009

MATHIEU PERREAULT

La hausse des primes d'assurances des motocyclistes pourrait être temporaire. Après avoir doublé les primes entre 2006 et 2008, la SAAQ entend introduire une tarification selon les points d'inaptitude, comme pour les automobilistes. Cela signifie que le permis de conduire des motocyclistes qui ne commettent pas d'infraction pourrait baisser dès 2009.

« Nous voulons faire une analyse des points d'inaptitude des motocyclistes après 2008, explique Audrey Chaput, porte-parole de la SAAQ. L'objectif est de changer la tarification du permis de conduire, comme pour les automobilistes. Nous voulons récompenser les bons comportements routiers en augmentant le coût du permis de conduire des motocyclistes qui ont des points d'inaptitude. »

Or, M^{me} Chaput affirme que l'objectif de la SAAQ est l'autofinancement. Cela signifie que les hausses des primes de conduire pour les motocyclistes fautifs seront nécessairement compensées par des baisses pour les bons élèves. À moins que les dépenses de la SAAQ n'augmentent, évidemment.

Les conducteurs qui ont beaucoup de points ont aussi plus de risque d'accident, selon la SAAQ. Il est donc normal de leur faire payer plus cher leur permis.

Droit acquis

Actuellement, explique M^{me} Chaput, la tarification selon les points d'inaptitude n'est pas imposée aux motocyclistes parce qu'il y a beaucoup de gens qui ont un droit acquis de conduire une moto, mais ne s'en servent pas. Avant 1978, il n'y avait pas de permis spécial pour motocyclistes. Quand ce permis a été introduit, les automobilistes qui avaient déjà un permis de conduire ont eu automatiquement



L'introduction de la tarification en fonction des points d'inaptitude pourrait réduire de 70\$ le coût du permis des motocyclistes qui ne commettent pas d'infractions.

le droit de conduire une motocyclette, par droit acquis.

Il y a présentement 141 000 motocyclettes immatriculées au Québec, alors que 175 000 personnes ont un permis de moto obtenu après 1978. C'est une goutte d'eau face aux deux millions d'automobilistes qui ont eu leur permis avant 1978, et ont un droit acquis de conduire une moto.

En combinant les hausses de permis et d'immatriculation, les primes d'assurances des motocyclistes passeront de 253 à 534\$

par année, en moyenne (les propriétaires de grosses cylindrées, particulièrement les modèles sport, paieront davantage).

Environ le quart de cette augmentation se fera sous la forme d'une hausse du coût du permis de conduire. Cela signifie que l'introduction de la tarification en fonction des points d'inaptitude pourrait réduire de 70\$ le coût du permis des motocyclistes qui ne commettent pas d'infractions.

Cet ajustement serait encore plus élevé si la SAAQ décidait de répartir sur les permis de

conduire une plus forte proportion de la hausse des primes d'assurances. Les hausses des primes pour les voitures, par exemple, seront essentiellement réparties sur les permis de conduire.

Scooters

Les scooters ne sont pas visés par la tarification en fonction des points d'inaptitude. Cela veut-il dire qu'il n'est pas nécessaire de récompenser les bons conducteurs de scooters? « Il n'en a tout simplement pas été question, répond M^{me} Chaput. On ne peut pas dire qu'il

n'y a pas de problème de comportement avec cette clientèle. » Mais ces « problèmes de comportement » ne sont pas assez importants pour que la SAAQ veuille les régler à l'aide de la tarification en fonction des points.

Les droits d'immatriculation des scooters seront multipliés par quatre, passant de 46 à 190\$ d'ici 2008. L'un des problèmes des scooters, ou cyclomoteurs selon la terminologie de la SAAQ, est que plus du tiers des 26 000 conducteurs ont moins de 16 ans. Lorsqu'ils atteignent l'âge légal de conduire une voiture, ils abandonnent leur scooter. Il n'y a donc pas assez de temps pour punir les conducteurs fautifs: les infractions commises quand un conducteur a 14 ans seraient seulement comptabilisées dans le permis de ses 15 ans.

Or, les conducteurs de scooters de moins de 16 ans ont presque deux fois plus de risque d'avoir un accident, selon une analyse de *La Presse*. Ce risque est assumé par l'ensemble des conducteurs de scooters.

En 2004, il y a eu 693 accidents de cyclomoteurs avec dommages corporels, dont 387 (ou 56%) chez les conducteurs de moins de 16 ans. Comme il y a 9500 conducteurs de cyclomoteurs de moins de 16 ans, et 26000 cyclomoteurs enregistrés, le risque des moins de 16 ans est 2,2 fois plus élevé que celui des plus de 16 ans. Si on transpose ce risque plus élevé sur les primes d'immatriculation des cyclomoteurs, la prime pour les moins de 16 ans grimperait à 290\$, et celle pour les plus de 16 ans à 132\$.

Malgré toutes ces augmentations, les assurances des motocyclistes resteront moins élevées qu'ailleurs au Canada: 586\$ contre 663\$ en Ontario, pour un homme de 42 ans titulaire d'un permis depuis 24 ans, ayant une motocyclette de 750cm³ et aucune infraction au code de la route depuis cinq ans. La différence est encore plus appréciable pour les conducteurs à risque: un homme de 21 ans sans expérience, ayant une motocyclette sport de 750cm³, payera 1391\$ au Québec, mais 13380\$ en Ontario. Pour une voiture, l'homme de 42 ans payera 180\$ au Québec et 684\$ en Ontario.

Les primes de la SAAQ sont particulièrement avantageuses pour les conducteurs de motos sport sans expérience et pour les automobilistes, mais beaucoup moins pour les motocyclistes d'expérience.

Quoi de neuf?

Sur le terrain

La première Lamborghini Gallardo Spyder vient d'être vendue chez John Scotti



Bernard Durand (à l'avant) était heureux de livrer la première Gallardo Spyder à Luc Poirier, VP (à gauche), et Guy Landry, président du Club RPM (à droite).

Un bolide québécois aux trousseaux des déesses Italiennes...

Aussi incroyable que cela puisse paraître, Luc Chartrand, concepteur de la Locus, gravite dans l'industrie de l'automobile depuis plus de 25 ans. Il travaille seul à la réalisation de son rêve: une supervoiture triplaces qui deviendra bientôt une des voitures les plus puissantes de la planète!

S'il est conseillé par des ingénieurs de renom et appuyé financièrement par le Dr Carl Descôteaux, M. Chartrand, a conçu de ses propres mains la totalité des pièces de la voiture dont le premier prototype complet arrivera à terme dans les mois à venir. Propulsée par un V-8 de 8,2 litres compressé, cette machine devrait poivrer les Ferrari et Lamborghini de ce monde tant au chapitre des performances qu'au niveau de l'allure! Nous vous le demandons: que préféreriez-vous par exemple, la nouvelle Porsche Carrera GT, 2 places, produisant 612 ch à 500 000 \$ ou la Locus, 3 places, développant une cavalerie redoutable de 900 ch, pour la somme de 250 000 \$? M. Chartrand, qui vient tout juste de déménager ses pénates à l'autodrome St-Eustache, en est à ses derniers quarts de mile. « Je crois être en mesure de commencer la production à l'été 2007. Déjà, six unités ont été vendues sans même que l'on puisse dévoiler le résultat final! Les gens en profitent maintenant, car, une fois que le produit sera connu, le prix de vente devrait passer à 330 000 \$... », prévoit-il. Visitez son site Internet à l'adresse suivante: www.locussupercar.com.

Un cheminement naturel de Audi à Mercedes-Benz

Après maintenant quatre années d'exploitation, le concessionnaire corporatif Mercedes-Benz West Island vient de s'adjointer les services de Georges Ghanimé, représentant des ventes. « Après 16 ans chez le même concessionnaire Audi, j'ai senti que c'était le temps pour moi d'évoluer chez Mercedes-Benz. C'est pour moi un cheminement naturel et je sens qu'une partie de ma clientèle satisfaite pourrait décider de me suivre. Récemment, un client qui ramenait sa 4e Audi, m'a dit qu'il m'aimait bien, mais qu'il voulait faire changement. Eh bien, moi aussi! », affirme M. Ghanimé.



Luc Chartrand, concepteur de la Locus vient de déménager ses pénates sur le site de l'Autodrome St-Eustache pour être en mesure de réaliser ses essais sur la piste de 1,2 km approuvée par la FIA.



Georges Ghanimé est heureux de joindre les rangs de l'équipe de vente de Gilbert Paquette chez Mercedes-Benz West Island.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

Jean-Paul Morin, de l'Association des concessionnaires Volkswagen du Québec, pousse les ventes des Jetta TDI 2006 vu les prix outrageux de l'essence.



VW TDI pour contrer les prix de l'essence

Palm Arnold lance une nouvelle campagne mettant en vedette la Jetta TDI pour l'Association des concessionnaires Volkswagen du Québec. D'autant plus d'actualité avec la récente flambée du prix de l'essence, la campagne se décline en télévision, en imprimé ainsi qu'en Web. Posséder une TDI, c'est bien lors de longs déplacements, mais c'est aussi très pratique en ville pour les petits détours de tous les jours. C'est ce que la campagne illustre en présentant des situations urbaines.

MétéoMédia ajoute un véhicule hybride à son parc

MétéoMédia est fière d'annoncer qu'elle utilise désormais un véhicule Ford Escape 2006 hybride grâce à un partenariat avec Fortier Auto de Montréal. « En tant que station de télévision dédiée aux questions qui touchent notre environnement, MétéoMédia veut montrer l'exemple et faire connaître cette technologie auprès de la population », dit François Messier, vice-président et directeur général de MétéoMédia, « de plus, l'utilisation que nous faisons du véhicule maximise les avantages de la technologie hybride: lors de nos reportages extérieurs, nous pouvons utiliser les fonctions du véhicule (chauffage, climatisation, alimentation électrique) sans avoir à faire tourner le moteur du véhicule en permanence ».



Près de 900 concessionnaires se donnent rendez-vous à Tremblant

Comme à chaque année, la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec (CCAQ) et son président, Jacques Béchard, invitent les membres au congrès annuel qui se déroulera à Tremblant, du mercredi 28 juin au dimanche 2 juillet. Au-delà de l'assemblée générale et des activités, l'importante communauté de commerçants de l'automobile se rassemble pour assister durant quatre jours à des ateliers et des conférences qui leur permettront de performer toujours davantage dans le but ultime de satisfaire la clientèle.

Les concessionnaires et autres intervenants du domaine de l'auto intéressés à participer doivent s'inscrire avant le 22 mai prochain.



Chevrolet offre des cours de conduite professionnelle aux 18 à 24 ans

La route est nettement plus dangereuse pour les jeunes. Selon les chiffres de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), en 2004, 161 des 647 personnes décédées sur les routes du Québec (24,8 %) étaient âgées de 15 à 24 ans. Ainsi, Chevrolet veut contribuer à améliorer cette situation en sensibilisant les jeunes automobilistes aux dangers potentiels de la conduite automobile. Dans le cadre d'un programme de perfectionnement gratuit qui sera offert à 2 400 conducteurs de 18 à 24 ans, on instruira les jeunes durant cette palpitante demi-journée, et ce, du 24 juin au 1er juillet à l'Hippodrome de Montréal. « Nous sommes heureux que ce programme soit dispensé par deux experts canadiens de la conduite et de l'industrie de l'automobile: à Richard Spénard et Robert Desrosiers », a mentionné John O'Dowd, directeur des ventes chez GM Canada. On trouvera tous les renseignements pour s'inscrire, du 15 mai au 11 juin, à l'adresse suivante: www.dompteurschevrolet.gm.ca.

Girard Chrysler mise sur la clarté

Le débat sur la clarté refait surface! Girard Chrysler de Repentigny s'engage à afficher des prix d'une simplicité et d'une précision sans équivoque. « C'est notre cheval de bataille », dit-on. On ne demande rien pour la mise de fonds initiale, aucun dépôt de sécurité et rien pour les frais de transport et de préparation. Aucun frais n'est caché: le prix affiché est final. Il ne manque que les taxes, point final.

COURRIER

Réactions à notre match du mois

Q Votre match comparatif de la semaine dernière, Bennes à tout faire, était très intéressant, mais vous avez omis de traiter de la capacité de remorquage, assurément la caractéristique la plus recherchée des acheteurs de ce type de véhicule. Conséquemment, il m'est apparu inapproprié de faire état des accélérations et des reprises (surtout dans le cas de moteurs diesel), alors que vous auriez dû baser votre évaluation sur les différentes puissances (couple) en livre/pied des différents véhicules, leur capacité de charge et de remorquage ainsi que leur consommation lorsqu'ils tirent une remorque de poids équivalent. Jean-François Ostiguy, représentant aux ventes chez Ostiguy Ford

R Vous avez raison et tort à la fois. Il est vrai que l'une des principales préoccupations des vrais acheteurs de camionnettes plein format est la capacité de remorquage. Nous l'avons délibérément ignorée en raison des différences d'équipement entre les véhicules mis à l'essai, ce qui aurait faussé le résultat de ce match. Nous sommes également restés silencieux sur le sujet en raison de l'approche que nous avons choisie pour ce match, c'est-à-dire chercher à comprendre pourquoi monsieur et madame Tout-le-Monde achètent une camionnette sans tirer pleinement profit de sa polyvalence.

Q Je ne comprenais pas, moi non plus, le vif intérêt des Nord-Américains pour les grandes camionnettes, et ce, jusqu'à ce que mon emploi m'amène au Manitoba. Cet intérêt est assez simple à comprendre: dans toutes les grandes régions rurales de l'Amérique du Nord, il est impossible de vivre sans ces véhicules énergivores. Que ce soit dans les Prairies ou dans le Mid-West des États-Unis, les villages sont éloignés des grands centres urbains. Comme il n'y a pas de collecte des ordures, les gens doivent se rendre au dépotoir municipal. Et on est loin du Home Depot. Alors, quand les gens se rendent en ville, ils doivent planifier et rapporter beaucoup de choses à la maison. Winnipeg, Regina, Calgary et Edmonton n'ont pas de banlieue ou presque. Dès que l'on sort de la ville, c'est la campagne! Et c'est la même chose dans toutes les régions rurales des États-Unis. Ces camionnettes sont donc des outils essentiels dans le quotidien des gens. François Labelle

R Merci de vos précisions

Les bons pneus

Q Depuis quelques semaines, je vous lis avec joie de façon plus régulière. J'aime vraiment votre style, et vos propos sont justes. Je suis propriétaire d'une Mazda Protege 5 depuis avril 2005, date à laquelle j'ai vendu ma belle Prelude de dernière génération par manque d'espace (larmes). Présentement, je dois magasiner des pneus quatre saisons. Je dispose d'un budget serré (environ 100\$ par pneu, installation comprise, avant taxes). J'aimerais rouler trois étés (incluant celui-ci) avec mes prochains pneus. Que pensez-vous des Federal (S5535), à 102\$ tout compris? Des Hankook (Ventus K105), à 111\$ tout compris? Des Kumho (ECSTA, Supra, ASX, SPT)? Des Nankang (EX500), à 488\$ tout compris? Que me proposez-vous? Philippe Massé

R Le choix est plutôt limité. La dimension des pneumatiques de la Protege 5 n'est pas commune. Vous pourriez opter pour les Dunlop, mais ils s'usent rapidement. Les Hankook sont très bien aussi, mais nous vous suggérons de jeter un coup d'œil sur les Toyo. Leur bande de roulement est somme toute assez rigide, mais ils offrent une durabilité accrue. Par ailleurs, nous vous invitons à consulter le match comparatif de 12 pneus quatre saisons publié en page 20 et 21.

Azote

Q Dernièrement, chez un marchand de pneus, un vendeur chantait les louanges du gonflement des pneus avec de l'azote (au coût de 4\$ le pneu neuf). Un bouchon vert sur la valve du pneu indique alors qu'il est gonflé à l'azote plutôt qu'à l'air. Grâce à l'azote, selon ce vendeur, la pression des pneus demeure plus stable et la durée de vie des pneus est prolongée. Que pensez-vous de ce nouveau procédé? Est-il vraiment nouveau et a-t-il fait ses preuves? Est-il aussi valable pour un pneu de deux ou trois ans? Yvon, Longueuil

R L'azote représente un atout si, comme la majorité des automobilistes, vous négligez de vérifier périodiquement la pression des pneus de votre véhicule. L'azote permet conséquemment de prolonger leur durée, même s'ils sont usés. Mais, même si l'azote est plus stable, vous devez tout de même vérifier la pression de vos pneus. Et si vous devez régulariser la pression, sachez que les points de service sont pour le moment encore peu nombreux.

Fin de bail

Q La location de mon véhicule se termine en juillet. J'hésite entre l'Audi A4, la Volvo S60 et l'Acura TSX. J'aimerais louer une auto avec boîte manuelle et intérieur en cuir et, bien entendu, conscience environnementale et portefeuille obligeant, un véhicule économique au point de vue de la consommation - du moins le plus possible compte tenu de cette catégorie... Auriez-vous autre chose à me proposer? J'aimerais un véhicule avec de la gueule et un bon rapport qualité/prix, même si je sais que cette catégorie n'est pas la moins chère. Je conduis présentement une Toyota Highlander 4 cylindres (2003). Les VUS sont une option, sauf que les véhicules hybrides sont plus coûteux et moins éprouvés sur le plan de la fiabilité. Michel Lefebvre

R Offrant maintenant une garantie plus généreuse, la TSX m'apparaît comme le meilleur choix. Sa consommation est raisonnable, tout comme son prix, et ses options sont peu nombreuses. Certes, elle ne propose pas la traction intégrale, comme les deux autres, ce qui peut se révéler un handicap si vous recherchez une sécurité accrue sur une chaussée offrant une faible adhérence. La IS250 de Lexus représente également un bon choix, mais les options sont coûteuses et nombreuses. Idem pour la Série 3 de BMW.

Consultez le site Monvolant.ca. Vous pouvez faire parvenir vos questions et commentaires à Éric LeFrançois à l'adresse suivante: eric.lefrancois@lapresse.ca

Une Chrysler chinoise en vue?

ÉRIC DESCARRIES
COLLABORATION SPÉCIALE

Selon Automotive News, DaimlerChrysler envisage un partenariat avec le constructeur chinois Chery pour la construction d'une petite voiture. Cette auto pourrait porter l'emblème Chrysler ou Dodge, mais elle ne serait pas nécessairement vendue en Amérique du Nord.

On recherche un constructeur qui aurait déjà une plateforme que l'on pourrait adapter, question d'économie.

Chrysler ne veut confirmer aucune de ces nouvelles, mais des fournisseurs chinois ont laissé savoir que le président de Chery devait visiter sous peu les administrateurs de Chrysler, à Detroit. Interrogé par Automotive News, Eric Ridenour, directeur

exécutif chez Chrysler n'a pas voulu nommer Chery comme éventuel allié, mais il a quand même avoué que le constructeur américain discutait déjà avec trois autres constructeurs pour la production d'une petite auto pour l'Amérique du Nord.

En mars dernier, Tom LaSorda, président de Chrysler, a annoncé que Volkswagen était l'un des candidats (Volkswagen fournit déjà des moteurs diesel à Dodge) pour les Caliber européennes alors que Chrysler devrait fournir la plateforme d'une nouvelle fourgonnette à Volkswagen sous peu.

M. LaSorda a aussi avancé que des entreprises asiatiques et européennes sont aussi en lice. On recherche un constructeur qui aurait déjà une plateforme que l'on pourrait adapter, question d'économie. On se souviendra que Chrysler a dévoilé à Genève l'étude de style Hornet, plus petite qu'une Caliber, qui pourrait facilement profiter d'une telle plateforme.

Quant à Chery, le constructeur envisage la commercialisation de ses produits aux États-Unis dès 2007. C'est le légendaire entrepreneur américain Malcolm Bricklin qui dit avoir le contrat de distribution en Amérique du Nord.



PHOTO BLOOMBERG
Tom LaSorda, président de Chrysler



SPINELLI Honda **BROSSARD Honda**

L'ÉVÉNEMENT

PAIEMENTS MYSTÈRES

NOUS PAYONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE!

Un événement vraiment surprenant. Détails sur place.

CIVIC 06 218\$ par mois

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

0\$ COMPTANT DISPONIBLE



- Moteur i-VTEC, 140 chevaux
- Freins ABS
- 6 coussins gonflables
- Lecteur CD
- Groupe électrique
- Et bien plus

ACCORD 06 298\$ par mois

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

0\$ COMPTANT DISPONIBLE



- Redessinée
- Air climatisé
- Groupe électrique
- Et bien plus

OBTENEZ UN CERTIFICAT-CADEAU DE **1000\$***

CR-V 06 298\$ par mois

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

0\$ COMPTANT DISPONIBLE



- 4 X 4
- Groupe électrique
- Air climatisé
- Galerie de toit
- Phares antibrouillard
- Marchepieds
- Et bien plus

OBTENEZ UN CERTIFICAT-CADEAU DE **1000\$***

* Location de 48 mois, taxes en sus, transport et préparation inclus, 24 000 km par année inclus, valeur résiduelle garantie. Civic Berlina 2006 (3 375 \$) ou échange équivalent, 0 \$ comptant disponible. Accord DX Berlina 2006 (4 118 \$) ou échange équivalent, 0 \$ comptant disponible. CR-V SE 2006 (4 998 \$) ou échange équivalent. 0 \$ comptant disponible. † Certificat-cadeau échangeable contre carte d'essence, accessoires Honda et garantie prolongée. ‡ Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 \$ sur certains modèles. Demandez tous les renseignements chez les concessionnaires Honda participants.


BROSSARD Honda
brossardhonda.com
450.766.1316
8905, boul. Taschereau Ouest, Brossard

SPINELLI Honda
spinelli.honda.com
514.366.6565
220, boul. Montréal-Toronto, Lachine





HONDA

L'AUTO




HONDA





218\$*
/mois

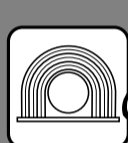
Berline et coupé Civic DX 2006
Location de 48 mois, incluant 96 000km.
0\$ dépôt de sécurité.
Transport et préparation inclus en location seulement.



**ÉVÉNEMENT
CONDUISEZ
GAGNANT**

*Période de location 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle FA1526DX) : a) 218 \$, b) 3 375 \$, c) 13 839 \$. Coupé Civic DX 5 vitesses (modèle FG1126X) : a) 218 \$, b) 3 632 \$, c) 14 096 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Modèles illustrés avec accessoires. Voyez Honda Gabriel pour plus de détails. Offre sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN



Honda Gabriel

7000, Henri Bourassa Est
Anjou
www.hondagabriel.com
(514) 327-7777

Membre des concessionnaires Gabriel.
Un groupe, une force!

EN BREF

Une Cadillac pour l'Europe

La Cadillac BLS marque l'entrée du constructeur américain sur un marché européen qui est tout nouveau pour lui, celui des voitures de luxe intermédiaires. En Europe, la gamme Cadillac comprend les CLS, STS, SRX et XLR, mais pas l'intermédiaire à propulsion CTS. La division de luxe de GM a plutôt choisi de concevoir une Cadillac «aux goûts européens» pour ce segment en empruntant plusieurs des composantes de la berline sport Saab 9-3. La BLS adopte tout d'abord une architecture à traction avant. Plusieurs motorisations sont offertes, soit deux moteurs à 4 cylindres et un V6 à essence (175, 210 et 255 ch) ainsi qu'une version turbodiesel à 4 cylindres de 1,9 litre (150 ch). C'est par ailleurs la première fois que la marque propose un modèle équipé d'un moteur turbo-diesel à injection directe. Une version familiale est prévue au cours de l'année 2007. Pour cette nouvelle berline moyenne de luxe, les ventes prévisionnelles mondiales se chiffrent à 10000 voitures par an. L'objectif de ventes en Europe, pour toute la gamme Cadillac, reste fixé à 20000 voitures par an d'ici à 2010. L'échelle de prix se situe entre 27000 et 41000 euros. La BLS est construite à l'usine suédoise de Trollhattan, la même qui produit les 9-3 et 9-5 de sa filiale européenne.

Les Américains aiment les V8

Selon un récent rapport de la firme J.D Power, les consommateurs américains sont toujours enclins à faire l'acquisition de véhicules animés de puissants moteurs –même à 3\$ le gallon. En outre, le Power Information Network (PIN) signale qu'au premier trimestre de l'année, environ 25% des véhicules achetés étaient dotés de moteurs à huit cylindres. Ces résultats sont similaires à ceux obtenus au dernier trimestre de 2005. Par ailleurs,

la part des ventes de voitures à moteur à 4 cylindres (30 à 33%) et 6 cylindres (40 à 42%) demeurent sensiblement les mêmes. Cette étude révèle que les Américains ne sont pas prêts à changer leurs habitudes.

GPS: la route la plus rapide n'est pas toujours la meilleure

Au Royaume-Uni, des automobilistes se sont carrément retrouvés à l'eau en suivant les instructions de leur GPS. En sélectionnant la route la plus rapide, certains automobilistes traversant le village de Wiltshire à Luckington en Angleterre ont dû être repêchés par les résidents. Ne se fiant qu'à leur système de navigation, les conducteurs ont ignoré l'avis de pont fermé et les multiples avertissements visuels sur la route pour se retrouver dans la rivière Avon. Cette aventure a été profitable pour les gens de la région qui ont exigé jusqu'à 25 livres pour sortir les véhicules des eaux avec leur tracteur. Un incident semblable s'est déroulé il y a quelques semaines au village de Crackpot –le nom est réel– en Grande-Bretagne. Cette fois-ci, l'itinéraire le plus rapide conduisait les automobiles sur une route de terre battue tortueuse se terminant par un précipice de 30 mètres. Les autorités locales travaillent à solutionner ce problème. Aucun accident n'est encore survenu.

Flirter en conduisant

«Les gens mariés portent une alliance au doigt, dit Ben Phillips, et j'ai pensé que les célibataires aimeraient aussi avoir un moyen de s'identifier» ajoute-t-il. Cet américain de 35 ans a lancé il y a trois mois un site Internet de rencontres qui permet de flirter en conduisant: www.flirtingintraffic.com. Les visiteurs peuvent s'y inscrire gratuitement en fournissant leurs coordonnées accompagnées d'une courte description et d'une photo. Ils reçoivent ensuite un autocollant au logo de l'entreprise portant un numéro d'identification personnel à apposer sur leur véhicule. Si une voiture affiche cet autocollant et que la personne au volant vous intéresse, il suffit de noter son numéro d'identification et de lui envoyer un message par le site Internet.

Des fauteuils roulants tout-terrain

Deux nouvelles chaises roulantes tout-terrains ont été mises au point pour aider les personnes à mobilité réduite à se déplacer sur des terrains difficiles: les fauteuils adaptés Superfourin et Tank Chair. La Superfourin est en fait un VTT modifié équipé d'un système GPS, de capteurs pouvant repérer piétons et automobiles et d'un ordinateur de bord. Propulsée par un système hybride, cette chaise a été conçue par le Fraunhofer Institute for Information and Data Processing (IITB) d'Allemagne, en collaboration avec Otto Bock HealthCare GmbH. Elle permet à son propriétaire de vivre une aventure hors des sentiers battus. Un homme souffrant de sclérose en plaques a fait l'essai de cet appareil. Grâce à lui, il a pu accompagner sa famille pour une promenade en forêt, une activité qu'il ne pouvait plus faire depuis nombreuses années. L'autre fauteuil roulant, la Tank Chair (TC) est construite sur mesure pour son propriétaire. Équipée de chenilles comme un char d'assaut, la Tank Chair a été conçue par un homme de l'Arizona pour monter et descendre des escaliers et fonctionner sur neige, boue et sable. Le premier objectif de l'inventeur était de créer un fauteuil roulant plus polyvalent pour sa femme handicapée. Il a ensuite pris la décision de faire profiter d'autres personnes à mobilité réduite de sa découverte. En outre, chaque fois que 10 fauteuils roulants sont vendus, la compagnie fait le don d'une Tank Chair au service d'incendie d'Arizona – celui qui a secouru son épouse lors d'un incident qui l'a clouée dans un fauteuil roulant. Les pompiers remonteront la Tank Chair à quelqu'un qui ne peut se l'offrir. Pour plus de renseignements, visiter le site www.tankchair.com.
—Sylvie Rainville, collaboration spéciale

LEGACY 2.5i berline 2006

TAUX DE LOCATION | LOUEZ À PARTIR DE

2,8% | **359\$***

/ 48 MOIS | taxes en sus

OR - Meilleur choix sécurité

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY



Dernier mois

L'événement Subaru



OUTBACK 2.5i 2006

TAUX DE LOCATION | LOUEZ À PARTIR DE

2,8% | **389\$****

/ 48 MOIS | taxes en sus

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles ★★★★★⁺



B9 TRIBECA 2006

TAUX DE LOCATION | LOUEZ À PARTIR DE

3,8% | **479\$*****

/ 48 MOIS | taxes en sus

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles ★★★★★⁺

SUBARU SAINT-HYACINTHE
SAINT-HYACINTHE
CARREFOUR SUBARU AUTO
SAINTE-ROSE, LAVAL

CONCEPT AUTOMOBILES
GRANBY
SUBARU DE LAVAL
ADM AUTOMOBILES

SUBARU AUTO CENTRE
MONTREAL
SUBARU RIVE-SUD
GREENFIELD PARK

SUBARU SAINTE-AGATHE
SAINTE-AGATHE DES-MONTS
SUBARU DES SOURCES
DOLLARD DES ORMEAUX

JOLIETTE SUBARU
JOLIETTE
JOHN SCOTTI SUBARU
SAINT-LEONARD

SUBARU SAINT-JÉRÔME
SAINT-JÉRÔME
LACHUTE SUBARU
BROWNSBURG
SUBARU REPENTIGNY
REPENTIGNY

www.subaru.ca | Traction intégrale |  **SUBARU**

* Pour le modèle Legacy 2.5i berline 2006 5 vitesses (6A1U); paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0\$ de dépôt de sécurité. Comptant 3 495 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 437,30 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 471,81 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 c du Km excédentaire. Transport et préparation inclus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 575,33 \$, taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année,

L'ÉVÈNEMENT
**PASSEZ
 À LA
 VITESSE**




mazda

vroum-vroum



Mazda3 GT illustrée



Mazda3 Sport GT illustrée

À l'achat ou à la location d'un véhicule Mazda 2006 neuf, recevez gratuitement un système branché et écoutez de radio satellite SIRIUS ainsi qu'un abonnement d'un an.*



0%
 DE FINANCEMENT
 À L'ACHAT
 JUSQU'À 24 MOIS†

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
 Pour une 3^e année consécutive

Le Guide de l'auto 2006

CLÉ D'OR

Meilleur véhicule (catégorie voitures compactes)

L'Annuel de l'automobile 2006



Mazda3 GX illustrée



Mazda3 Sport GS illustrée

MAZDA3 GX 2006

MAZDA3 SPORT 5 PORTES GS 2006

LOUEZ À PARTIR DE

198 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT INITIAL DE 2 595 \$

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

LOUEZ À PARTIR DE

236 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT INITIAL DE 2 495 \$

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



mazda

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour trouver un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1 800 263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

* 0 % de financement à l'achat jusqu'à 24 mois sur les Mazda3 2006 neuves. Financement à l'achat consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. * Taux de location personnalisée Mazda: Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS6AA00) et des Mazda3 Sport GS (D5SD56AA00) 2006 neuves de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionné à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. * L'ensemble SIRIUS offre inclus le matériel récepteur radio satellite et l'abonnement d'un an. En remplacement à l'offre de l'ensemble SIRIUS, le client peut choisir un montant forfaitaire de 200 \$ applicable aux particuliers lors de l'achat ou de la location d'un véhicule Mazda 2006 neuf. Cette offre prend fin le 31 mai 2006. © 2006 SIRIUS Canada inc. « SIRIUS », le logo du chien SIRIUS, les noms et logos des postes sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio inc. et sont utilisées avec permission. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 12 avril 2006.



Attention, conducteur distrait

Les nombreuses distractions au volant causent huit accidents sur 10

ASSOCIATED PRESS

BLACKSBURG, Virginie—Huit collisions sur 10 sont causées par des conducteurs qui s'endorment, parlent au téléphone portable, se maquillent ou sont tout simplement distraits, conclut une étude du gouvernement américain. Durant cette étude, les automobilistes avaient été filmés au volant avec un caméscope.

Les chercheurs ont revu des milliers d'heures d'enregistrements vidéo et d'autres données recueillies par des capteurs reliés à plus de 200 conducteurs. Ils ont découvert qu'un large éventail de distractions peut mener à des collisions ou à des accidents évités de justesse.

Essayer d'atteindre un objet en mouvement lors de la conduite multiplie le risque de collision par neuf, alors que lire ou se maquiller multiplie ce risque par trois. Composer un numéro de téléphone sur son cellulaire multiplie ce risque par presque trois, toujours selon les découvertes des chercheurs.

Cette étude « illustre le potentiel de conséquences fâcheuses qui peuvent survenir lorsqu'un est distrait ou somnolent en conduisant », affirme Jacqueline Glassman, administratrice provisoire de la National Highway Traffic Safety Administration

(NHTSA - www.nhtsa.gov) des États-Unis.

« Il est crucial que les conducteurs soient toujours alertes lorsqu'ils sont sur la route », dit-elle.

Le projet a aidé à démontrer ce qui peut arriver dans les fractions de seconde précédant une collision ou un accident évité de justesse. Les chercheurs affirment qu'il a démontré les liens directs entre les risques d'accident et les actions

« La prolifération de technologies à bord a multiplié le nombre de fois où le conducteur est distrait. »

« multitâches » les plus courantes, allant de manger jusqu'à recevoir des courriels au volant.

« Toutes ces actions sont plus dangereuses qu'on le croyait auparavant, dit le D^r Charlie Klauer, chercheur au Virginia Tech Transportation Institute (VTTI - www.vtti.vt.edu).

« Nous sommes aussi très conscients que non seulement nous buvons notre café, nous disputons nos enfants et que nous mangeons des sandwichs dans l'auto, mais aussi que la prolifération de technologies dans les véhicules a multiplié le nombre de fois où le conducteur est distrait », affirme le D^r Klauer.

Depuis plus d'un an, des chercheurs, avec l'aide de la NHTSA et du VTTI, ont étudié le comportement des conducteurs de 100 véhicules dans le nord de la Virginie, dans la banlieue de Washington, avec des caméscopes et des capteurs. Ils ont suivi 241 automobilistes, qui ont été impliqués dans 82 collisions de diverses gravités — 15 ont été signalées à la police — et 761 accidents évités de justesse.

Surnommée l'étude des 100 accidents, ce projet de recherche colossal a analysé quelque trois millions de kilomètres parcourus et plus de 43 300 heures de données.

« L'imposante base de données créée dans cette étude est d'une valeur inestimable pour nous aider à comprendre — et à éviter — des collisions », dit le D^r Tom Dings, directeur du VTTI.

Conduire dans un état de somnolence multiplie les risques de collision ou d'accident évité de justesse par quatre à six fois, selon l'étude. Mais les auteurs soulignent que la somnolence est souvent évacuée des enquêtes policières sur les accidents.

des automobilistes utilisent un téléphone portable en conduisant.

L'industrie du cellulaire et d'autres prétendent que les distractions prennent plusieurs visages dans une société obsédée par le « multitâches », avec tous ces conducteurs mangeant du fast-food, feuilletant leur quotidien ou insérant un disque compact dans leur autoradio.

Certaines organisations pour la sécurité routière ont avancé que cette étude faisait partie d'un effort de recherche grandissant, et s'inquiètent que cela mène à une série de lois réactionnaires dans plusieurs États américains.

« Je demande aux législateurs de ne pas transformer ces résultats en besoin de légiférer. Voter des lois pour chaque type de comportement de conducteur ne fait pas partie d'une bonne politique publique », a affirmé le lieutenant-colonel Jim Champagne, président de l'Association des gouverneurs pour la sécurité routière.

Un rapport gouvernemental publié l'an dernier révèle que 10 %

Services financiers Chrysler



VÉHICULE EXÉCUTIF

7 passagers
JEEP COMMANDER 2006

***3499\$**
39 MOIS



***1699\$**
24 MOIS

DODGE CARAVAN 2006
PRATIQUE POUR TOUS



***2799\$**
36 MOIS

CHRYSLER 300 2006
VÉHICULE EXÉCUTIF



RIVE SUD
CHRYSLER DODGE JEEP
9400, boul. Taschereau, Brossard
(514) 398-9400

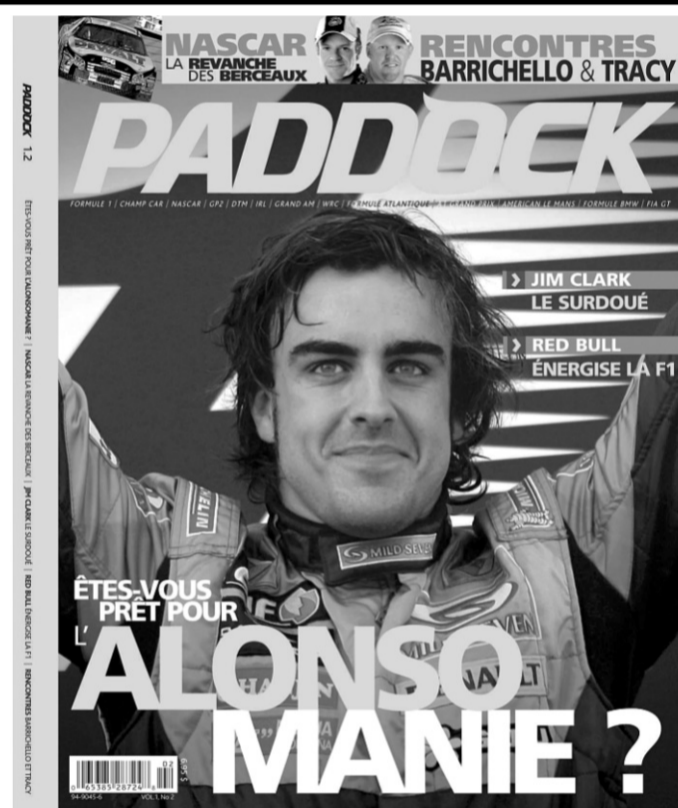


Champlain
DODGE CHRYSLER JEEP LTÉE
3350, rue Wellington, Verdun Tél.: (514) 761-4801

★★★★★
CINQ ÉTOILES

*Location bail. Comptant requis pour ces mensualités: Commander 4525\$, Caravan 3660\$ et 300 4995\$. Transport et taxes en sus. Photos à titre indicatif, détails en magasin.

LA VRAIE SAISON DES COURSES DÉBUTE !



avec les articles et opinions de

PIERRE HOUDE GORDON KIRBY	BERTRAND HOULE PATRICK CAMUS RENÉ FAGNAN
------------------------------	--

POUR LES ABONNÉS LA PRESSE

0000 privilèges

JUSQU'À 30% DE RABAIS SUR CE PRODUIT

De plus, courez la chance de gagner un voyage pour deux au Grand Prix du Brésil !

GRAND PRIX DU BRÉSIL 2006



EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

3393983A

650

VÉHICULES D'OCCASION

(450) 445-AUTO

occasionbrossard.com

L'AUTO

NISSAN QUEST

PRIX DU MODÈLE ESSAYÉ
AVEC LES OPTIONS

32 048\$

MOTEUR

V6 DACT
3,5 litres

CONSOMMATION
MOYENNE OBTENUE
12,3 L / 100 km

TRANSMISSION DE SÉRIE
automatique 5 rapports

FACE À SA RIVALE

	NISSAN QUEST 3,5 S	HONDA ODYSSEY LX
› Moteur	V6 DACT 3,5 litres	V6 SACT 3,5 litres
› Puissance	240 ch. à 5800 tr/mn	244 ch. à 5750 tr/mn
› Couple	242 lb-pi à 4200 tr/mn	240 lb-pi à 5000 tr/mn
› Poids	1844 kg	1989 kg
› Rapport poids/puissance	7,68 kg/ch.	8,15 kg/ch.
› Consommation moyenne obtenue	12,3 L/100 km	12,1 L/100 km
› Mode / antipatinage / antidérapage	traction / de série / n.d.	traction / de série / n.d.
› Transmission de série	automatique 5 rapports	automatique 5 rapports
› Transmission optionnelle	aucune	aucune
› Direction / diamètre de braquage	crémaillère / 12,2 mètres	crémaillère / 11,2 mètres
› Freins (av/arr) - antiblocage	disque / disque - de série	disque / disque - de série
› Pneus (av-arr)	225/65R16	235/65R16
› Capacité du réservoir / essence recommandée	76 litres / ordinaire	80 litres / ordinaire
› Empattement / longueur / largeur / hauteur (mm)	3150 / 5185 / 1971 / 1826	3000 / 5105 / 2198 / 1749
› Dégagement à l'avant (jambes/hanches/épaules/tête) (mm)	1059 / 1666 / 1618 / 1067	1036 / 1448 / 1613 / 1039
› Dégagement 2 ^e rangée (jambes/hanches/épaules/tête) (mm)	1049 / 1712 / 1681 / 1059	1005 / 1637 / 1603 / 1016
› Dégagement 3 ^e rangée (jambes/hanches/épaules/tête) (mm)	1046 / 1270 / 1565 / 958	1044 / 1231 / 1554 / 976
› Volume du coffre (banquette en place/banquette abaissée)	926 litres / 2498 litres	976 litres / 1934 litres

CARACTÈRE GRAS = avantage

La plus aboutie de sa lignée

Les constructeurs de fourgonnettes n'ont pas fini d'inventer de nouvelles recettes pour séduire les consommateurs. Déterminé à sortir la Quest de l'ombre, Nissan a profité de sa refonte, en 2003, pour avancer des arguments « très haut de gamme » empruntés à l'univers des berlines et ajouter ainsi un peu de passion dans une catégorie où l'enfant est roi. Loupé. La clientèle n'a pas suivi. Le constructeur revoit – partiellement – son modèle et souhaite doubler ses ventes, rien de moins.

ÉRIC LEFRANÇOIS

BANC D'ESSAI
COLLABORATION SPÉCIALE

Si il faut en croire certains constructeurs, les fourgonnettes sont moins achetées pour leurs qualités esthétiques que pour leur habitabilité et leur convivialité. Peut-être, mais à talent égal, n'allez-vous pas choisir celle qui a la meilleure apparence? Apparemment non, à en juger l'accueil plutôt mitigé réservé à la Quest depuis maintenant trois ans. Il faut reconnaître que l'évolution du style était plutôt radicale. Le bouclier massif et frondeur et les phares à la fois expressifs et menaçants commencent une assurance nouvelle. Ce qui n'a pourtant pas eu l'air de plaire. Sans revoilà complètement le dessin, les stylistes lui ont mis une calandre plus douce. Les lignes du profil demeurent souples et la ceinture de caisse semble avoir été tracée à main levée, tant elle est asymétrique; mais les jantes arborent un nouveau dessin,

tout comme la galerie de toit. À l'arrière, on sent de nouveau que l'agressivité du coup de crayon initial a été partiellement gommée par des feux arrière mieux intégrés.

La nouvelle Quest se décline toujours en trois modèles. Si la SE est celle qui fait le plus rêver, la S (modèle d'entrée) demeure la plus prisée des consommateurs: elle offre le meilleur rapport prix/équipements/valeur de revente. La SL, version du milieu, a l'avantage d'ouvrir la porte à certaines options que ne comprend pas la S et d'enrichir sa palette de nombreuses caractéristiques.

Il faut opter pour la SE pour que l'ouverture des portes coulissantes latérales soit assurée par un moteur électrique, ouverture qui peut s'effectuer à distance avec la télécommande. Toujours pratique pour déposer sa progéniture à l'école sans quitter son siège. En optant pour la version S, il faut les ouvrir et les fermer manuellement, tout comme les glaces de custodes situées à l'arrière.

Physiquement, la Quest en

impose. Et cela se traduit à bien des égards par des cotes d'habitabilité généreuses, comme en fait foi notre tableau comparatif l'opposant à la Honda Odyssey. Cependant, tout comme Daimler-Chrysler avec son dispositif Stow 'N' Go, Nissan a cherché à innover en permettant de rabattre au sol les baquets de la section médiane. Toutefois, contrairement aux fourgonnettes américaines du groupe Chrysler, le dispositif conçu par Nissan n'est pas aussi impressionnant et la surface n'est pas parfaitement plane. En revanche, le constructeur japonais a profité de la remise en forme de la Quest pour permettre cette fois de basculer la banquette arrière sous le

Autrefois qualifiée de fourgonnette sportive, la Quest 2007 s'est quelque peu ramollie. Et c'est tant mieux!

plancher sans devoir, au préalable, retirer les appuie-tête.

Malgré les 10 porte-gobelets et la profusion d'espaces de rangement, l'habitacle de la Quest n'est pas aussi modulable qu'on le prétend. La troisième banquette se rabat d'une seule traite alors que les baquets de la rangée médiane, fixes, ne favorisent pas les échanges entre passagers. Ceux-ci ne peuvent pas non plus abaisser les immenses glaces enchâssées

dans les portières coulissantes. En revanche, l'intérieur est lumineux, surtout lorsque l'ensemble Sky View ouvre (au sens figuré seulement) ses quatre fenêtres sur le ciel. Le pédalier électrique (SL et SE seulement), huit réglages pour le baquet du conducteur et la colonne de direction mobile en hauteur seulement facilitent la recherche d'une position de conduite agréable, mais les sièges manquent de moelleux – un peu plus de rembourrage s'il vous plaît, surtout dans le bas du dos!

Une fois assis, on ne s'étonne plus du dessin du tableau de bord comme autrefois. L'originalité qui le caractérisait a disparu au profit d'un aménagement plus classique avec bloc d'instrumentation sous les yeux et non plus au centre. Plus classique dans sa présentation, la Quest fait preuve par ailleurs d'une plus grande minutie sur le plan de l'assemblage. Ainsi, les malencontreux bruits de caisse souvent entendus par le passé ont disparu, même lorsque le véhicule circule sur une chaussée abîmée.

Sur notre véhicule d'essai à tout le moins.

Les bienfaits du raffinement

On l'a répété plus d'une fois: rien ne se perd, rien ne se crée, mais tout se transforme dans le monde merveilleux de l'automobile. La Quest en apporte une preuve supplémentaire. Élaborée sur l'architecture technique FF-L (Altima, Maxima, Murano), la Quest n'a plus rien à voir avec ses

ON AIME

- › La présentation intérieure plus conventionnelle
- › Le confort de roulement amélioré
- › Le comportement dynamique

ON AIME MOINS

- › La qualité de l'assemblage, toujours parfaite
- › La modularité de l'habitacle encore en retrait
- › Le confort des sièges

CE QU'IL FAUT RETENIR

Prix: 32 048\$ à 46 548\$

Marge bénéficiaire: 7,9%

Livrée essayée: 5

Prix du modèle essayé avec les options: 32 048\$

Garantie de base: 36 mois / 60 000 km

Valeur résiduelle au terme de 48 mois: n.d.

Gaz à effet de serre (sur une base annuelle): 8 tonnes métriques

Lieu d'assemblage: États-Unis

Pour en savoir plus: www.nissan.ca

Visible dans les concessions: Le mois prochain

Concurrentes: Honda Odyssey, Toyota Sienna



PHOTOS FOURNIES PAR NISSAN

ancêtres conçues, rappelons-le, avec le concours de Ford. Cette plateforme est réputée fiable; elle a pourtant fait preuve, sur les tracés qui l'utilisent, d'un certain laxisme quand vient le temps de corriger les errances du train avant en forte accélération. Étonnamment, la Quest nous est apparue bien sage dans ce domaine. Est-ce en raison de la puissance moindre de son moteur V6 de 3,5 litres, de son poids, ou de nouveaux réglages des éléments suspenseurs? Quelle que soit la raison, l'important est que la Quest garde le cap et se conduise à plusieurs égards comme une berline.

Autrefois qualifiée de fourgonnette sportive, la Quest 2007 s'est quelque peu ramollie. Et c'est tant mieux! Tout en faisant toujours la part belle aux qualités dynamiques, cette fourgonnette s'est adoucie. Autant le modèle actuel avait la fâcheuse tendance à sautiller dès que la chaussée se dégradait et répliquait sèchement aux trous et aux bosses, autant cette mouture 2007 lisse les imperfections avec plus d'efficacité et de confort. La direction lit le tracé de la chaussée avec plus d'acuité, et permet de négocier les virages avec une précision certaine.

On ne peut à peu près rien reprocher au V6 de 3,5 litres. Robuste, suffisamment musclé pour assurer des reprises rapides, il pêche par une consommation d'essence élevée. La bonne nouvelle, c'est que tous les acheteurs de Quest pourront retenir, sans frais supplémentaires, les services de la transmission automatique à cinq rapports.

COURRIEL

Pour joindre notre collaborateur eric.lefrancois@lapresse.ca

Dans notre prochain banc d'essai: la Lotus Elise

NISSAN

L'ÉVASION

X-TRAIL XE TA 2006

Location à partir de

249\$

par mois/ 60 mois

Ville 10,5 L/100 km
Route 7,8 L/100 km

- Moteur 4 cylindres de 165 chevaux à DACT
- Commutateur de mode neige
- Élargisseur d'ailes anti-bosses
- Freins à disques aux 4 roues

RABAIS DE

2000\$

À L'ACHAT

NISSAN

ALTIMA 2,5 S 2006

Location à partir de

249\$

par mois/ 60 mois*

Ville 10,0 L/100 km
Route 7,3 L/100 km

- Boîte de vitesses automatique
- Moteur de 175 chevaux
- Dispositif de freinage antiblocage aux 4 roues
- Téléverrouillage des portières électriques
- Jantes en alliage de 16 po • Climatiseur

24 000 km par année inclus
Transport et pré livraison inclus
Frais d'administration du concessionnaire inclus
Plein d'essence inclus,
« Assistance-dépannage » incluse
Aucun dépôt de sécurité exigé
Détails chez le concessionnaire

Metro
NISSAN

LA DIFFÉRENCE NISSAN

366-8931

www.metronissan.ca

8686, boul. Newman
Lasalle
(coin Dollard)



BOÎTE VERTE

ALAIN MC KENNA
COLLABORATION SPÉCIALE
alain.mckenna@lapresse.ca

«Un conducteur dangereux, c'est celui qui vous dépasse malgré tous vos efforts pour l'en empêcher...»



— Woody Allen, réalisateur américain.

BIODIESEL : PRODUCTION RECORD POUR L'EUROPE

Le Conseil européen du biodiesel a fait état d'une croissance exceptionnelle de 65% de la production de biodiesel sur son territoire, en 2005. Ainsi, les 3,2 millions de tonnes (3,6 milliards de litres) de biodiesel constituent un nouveau record sur le Vieux Continent, qui demeure un leader mondial à ce chapitre. On retrouve les États-Unis au deuxième rang, avec une production de 250 000 tonnes, le triple de la production totale de 2004 (environ 285 millions de litres). Il faut dire que les pays européens sont également de grands consommateurs de diesel et de biodiesel, ce qui contribue à faire croître l'offre à un rythme effréné, de 30 à 35% par année depuis 2002. En 2006, on s'attend à ce qu'elle grimpe au-delà des 6 millions de tonnes. Malgré cela, le biodiesel ne représente pas encore 2% du marché, cible que l'administration européenne aurait aimé atteindre en 2005. Selon le Conseil, le biodiesel constitue 1,5% du marché européen du diesel conventionnel.

ÉTATS-UNIS : LES VÉHICULES LÉGERS À PROPULSION DIESEL EN HAUSSE

Selon le Forum américain sur la technologie diesel (DTF), le carburant diesel est en pleine croissance chez nos voisins du Sud. Selon le DTF, les immatriculations de véhicules légers à propulsion diesel ont crû de 31% en 2005. Au total, depuis 2000, le nombre de véhicules de passagers à propulsion diesel a augmenté de 80%, passant d'environ 300 000 à 544 000 unités. Par comparaison, il s'est vendu 206 000 véhicules légers à propulsion hybride essence-électrique l'année dernière. Comme les États-Unis représentent 90% des ventes totales de véhicules neufs sur le continent, on s'attend à ce que cette nouvelle popularité du diesel incite les constructeurs à présenter de nouveaux modèles au Canada, un marché où le diesel se vend traditionnellement un peu mieux que chez l'Onclé Sam. Selon le DTF, 45% des Américains choisissent la propulsion diesel lorsqu'un modèle l'offre en option.



PHOTO ADAM ROUNTREE, AP

Le PDG Bill Ford a présenté les nouveaux taxis hybrides de New York, il y a quelques mois.

ESCAPE HYBRIDE : UN BON INVESTISSEMENT POUR LES CHAUFFEURS DE TAXI

Dans les rues de New York, qui font passer les nids-de-poule montréalais pour de vulgaires «fissurettes», des Ford Escape Hybrid convertis en taxis ont effectué plus de 160 000 kilomètres depuis leur introduction en février 2005. Pour les chauffeurs de ces taxis, qui se relaient pour les utiliser en permanence, 24 heures sur 24, sept jours sur sept, leur fiabilité n'est pas leur seule qualité appréciable: leur faible consommation d'essence l'est aussi. Selon certains chauffeurs, l'Escape Hybrid permet d'épargner entre 20 et 30 \$US par jour, pour des déplacements quotidiens de 250 à 500 kilomètres. Cela représenterait des économies annuelles de plus de 5000 \$US (5750 \$CAN), soit plus que la surprime exigée à l'achat de la version hybride du VUS de Ford. Notons par ailleurs que les freins s'usent moins rapidement, puisque la technologie hybride enlève une partie considérable de l'effort de freinage pour recharger sa pile. Et c'est sans compter les émissions polluantes que ne fait pas la trentaine de taxis hybrides de New York.

JEEP ET CHRYSLER DANS LES PROPULSIONS À BICARBURANT

Chrysler a annoncé la semaine dernière qu'il allait mettre en marché de nouveaux moteurs à bicarburant (essence-éthanol) dès 2007. Le premier modèle à hériter d'une telle mécanique sera le Jeep Commander, un gros VUS à sept passagers lancé cette année. Suivront la berline Chrysler Sebring, les camionnettes Dakota et Ram, de Dodge, ainsi que les fourgonnettes Grand Caravan et Town & Country, de marques Dodge et Chrysler. L'objectif de la marque est de vendre plus de 250 000 unités utilisant un moteur carburant à l'essence ou à l'éthanol E85 (85% éthanol, 15% essence). Chrysler aimerait vendre 500 000 unités en 2008. «Malheureusement, trop de ces véhicules carburgeront uniquement à l'essence, faute d'une infrastructure adéquate de distribution de l'éthanol. Mais si l'industrie et le gouvernement travaillent de concert, on peut y arriver», a déclaré Tom LaSorda, président du groupe Chrysler, à l'occasion de la conférence annuelle de l'Association américaine des carburants renouvelables, qui a eu lieu à Washington.

RANGE ROVER SPORT

Le sport en crampons

Agacé par les succès des BMW X5, Mercedes ML et Porsche Cayenne, Land Rover riposte avec le Range Rover Sport, que le constructeur britannique destine à une clientèle en quête de sportivité.

ERIC LEFRANÇOIS

PREMIER CONTACT

COLLABORATION SPÉCIALE

Ce n'est que lorsque vous l'avez devant vous que s'estompent les similitudes entre le Range Rover Sport et le Range Rover classique. Plus agressive, plus ramassée, cette déclinaison sportive dégage une impression de puissance pas du tout tranquille. Sur papier, le Range Rover Sport ne manque pas d'atouts.

À l'intérieur, la taille du mobilier crée un sentiment de confinement assez paradoxal chez un véhicule de cette taille. Quand on baisse légèrement les yeux, on aperçoit des cadrans cerclés de métal regroupés sous une casquette qui les protège des reflets parfois indésirables du soleil. La touche de raffinement propre au Range est préservée, mais le large et haut tunnel de transmission cloisonne les places avant et confère une ambiance sportive au poste de pilotage.

Mais ce Range, c'est aussi et surtout un gros moteur. Sa version suralimentée par compresseur (une version atmosphérique est également livrable) dispose de 390 chevaux. Ainsi équipé, le Sport accélère plutôt fort. Et ce, dès les bas régimes, et avec tant d'onctuosité et de progressivité qu'il donne l'impression d'une puissance parfaitement maîtrisée... Les six rapports de la boîte semi-automatique exploitent brillamment la courbe de puissance et assurent des accélérations et des reprises très convaincantes. Prenez garde de trop solliciter les performances, puisque ce véhicule n'économise pas l'essence (que du super) : sa consommation moyenne est de 21,2 litres aux 100 km!

Mais ce que l'on perçoit le plus, au volant de cet utilitaire sportif, c'est la rigueur de son comportement routier. Le véhicule réalise un bon équilibre entre une faible prise de roulis, gage de précision et de facilité



PHOTO ÉRIC LEFRANÇOIS, COLLABORATION SPÉCIALE

Le Range Rover Sport.

de conduite, et un amortissement de qualité, indispensable pour mériter l'appellation Grand Tourisme. Un tel compromis n'est pas aisé à atteindre sur un véhicule aussi puissant, affichant plus de deux tonnes, et au centre de gravité haut perché. Qui plus est, il est chaussé de 275/40ZR20, des pneus au profil très sportif que l'on imagine inadaptés à la boue.

Réputation Land Rover oblige, il ne craint pas les excursions sur des terrains hostiles. D'ailleurs, comme tous les membres de la famille, son rouage intégral est à prise permanente et comporte une boîte de transfert électrique à deux gammes de rapports et un différentiel acceptant, sur demande, d'être verrouillé. Hormis une garde au sol plus limitée, mais toujours réglable en hauteur, et de pneus peu adaptés au tout-terrain, le Sport est un vrai Land Rover.

C'EST SI SIMPLE D'ÊTRE BIEN INFORMÉ, CHEZ SOI...

AVOIR LE PLAISIR DE RECEVOIR À MA PORTE L'INFORMATION QUI ME TOUCHE!

Pour m'abonner et profiter des offres spéciales, je visite
cyberpresse.ca/abonnement
(514) 285-6911
LA PRESSE

L'ÉVÉNEMENT BLEU À L'HONNEUR

HYUNDAI

SONATA GL 2006
Location à partir de **259\$** /mois

FINANCEMENT 0% * Jusqu'à 60 mois disponible

SONATA 2006: Gagnante de la Meilleure voiture familiale de moins de 35 000\$ selon l'AJAC

NOUVEAU!

ENTOURAGE GL 2007
Location à partir de **299\$** /mois

HYUNDAI Prestige

5008, Boul. Décarie
Montréal
www.hyundaiprestige.com

(514) 252-7777
CENTRE DE MTL

HYUNDAI Président

4600B, Boul. Saint-Jean
Dollard-des-Ormeaux
www.hyundaipresident.com

(514) 624-7777
WEST ISLAND

5 ans / 100 000 km - Garantie globale limitée*
* La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien.
* Taxes en sus. Transport et préparation inclus. Location de 60 mois avec 6890\$ comptant sur Entourage GL 2007, 48 mois avec 4345\$ comptant sur Sonata 2006. 0\$ dépôt de sécurité. Photos à titre indicatif seulement. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada, une filiale de Hyundai Motors America, et sont utilisées sous licence. Détails chez Hyundai Prestige ou Hyundai Président.

MEMBRES DES CONCESSIONNAIRES GABRIEL. Un groupe, une force!

L'AUTO

100% ÉCONOMIE

Fit 2007_Maintenant disponible!
14 980\$**

Moteur VTEC de 1,5 litre, 109 chevaux • Sièges rabattables Magic Seat™ • Vitre à commande électrique • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD • Et plus...

5,6 litres/100 km (sur route)

La révolution du marché des sous-compactes!

FINANCEMENT À PARTIR DE 2,9%†† > 1 000 \$ EN CERTIFICAT-CADEAU, EN ACCESSOIRES HONDA, EN GARANTIE PROLONGÉE OU EN ESSENCE!†
APPLICABLE SUR LES MODÈLES ACCORD ET CR-V 2006 EN STOCK.†

Civic DX 2006 BERLINE
LOUEZ POUR **218\$***/mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!

Moteur 4 cyl. de 140 ch • Boîte manuelle à 5 vitesses • Lecteur de CD • Verrouillage des portes automatique • Et plus...

CR-V SE 2006
LOUEZ POUR **298\$***/mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!

Moteur 4 cyl. de 160 ch • Transmission RealTime™, 4 roues motrices • Groupe électrique • Climatiseur • Lecteur de CD • Régulateur de vitesse • Et plus...

ACCORD 2006 BERLINE
LOUEZ POUR **298\$***/mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!

Moteur 4 cyl. de 160 ch • Boîte manuelle à 5 vitesses • Groupe électrique • Climatiseur • Lecteur de CD • Régulateur de vitesse • Et plus...

lallier
LALLIER, 100% HONDA

www.lallier.com
REPENTIGNY 110, rue Notre-Dame (450) 581-7575
MONTREAL 12 435, boulevard Laurentien (514) 337-2330

100% ÉCONOMIE

5,7 litres/100 km (sur route)

100% ÉCONOMIE

8,4 litres/100 km (sur route)

100% ÉCONOMIE

6,4 litres/100 km (sur route)

HONDA

3381884A

Ces offres ont une durée limitée, s'appliquent aux modèles en stock et sont sujettes à changement. *Location-bail de 48 mois avec un comptant (ou échange équivalent) de 3 271 \$ pour la Civic berline, de 3 769 \$ pour l'Accord berline et de 4 958 \$ pour le CR-V. Les mensualités incluent : les frais de transport, de préparation et 24 000 km/année (12 € du km excédentaire). **À l'achat, frais de transport (1 250 \$) en sus. ***Les frais de publication, les taxes, l'immatriculation et les assurances sont en sus. †1 000 \$ sur toutes les Accord et les CR-V 2006 en stock. †Données EnerGuide pour 2006 publiées par NRCan. Consommation de carburant ordinaire sans plomb. Détails sur place. Les photos sont à titre indicatif seulement. ††Pour de plus amples détails, communiquez avec Lallier Honda.

Dans la boule de cristal de Suzuki

NADINE FILION
COLLABORATION SPÉCIALE

HAMAMATSU, Japon – Règle générale, lorsqu'on interroge les dirigeants des manufacturiers d'automobiles sur leurs projets, on frappe un mur. Il est étonnant, donc, d'entendre les gens de Suzuki déballer leurs plans pour les cinq prochaines années.

Il y a une camionnette, une berline sport, et une Swift de nouvelle génération – dérivée bien sûr de celle qui roule en Europe. Des projets dont fait part Hirohisa Ono, responsable du marché nord-américain chez Suzuki.

« Rien n'est tout à fait certain, mais on espère pouvoir offrir à l'Amérique une camionnette compacte en 2009. L'année suivante, nous proposerons assurément une berline sport et sa version familiale, qui feront concurrence à la BMW de Série 3, au prix d'une Mazda 6. »

Mais que ceux qui espèrent voir la Swift européenne sur nos routes en fassent leur deuil, du moins jusqu'en 2011.

Selon M. Ono, son adaptation aux normes de sécurité nord-américaines représente un investissement trop important: il faudra attendre la prochaine génération de la sous-compacte. M. Ono évoque aussi, pour cette Swift, une version décapotable «2+2», avec toit rigide, comme celle présentée au dernier Salon de Genève. D'ici là, il faut se contenter de la Swift+, rejeton de feu le constructeur coréen Daewoo...

Au Canada, Suzuki commercialise actuellement l'utilitaire compact Grand Vitara, la sous-compacte Swift+, la berline intermédiaire Verona, l'utilitaire sept passagers XL7 et la compacte Aerio. Ces deux derniers modèles, en fin de cycle, seront remplacés d'ici l'automne.

Suzuki n'occupe que 0,6% du marché automobile (2005) au Canada, et deux fois moins aux États-Unis. C'est bien peu pour le constructeur du Wagon R, véhicule le plus vendu au Japon. L'an dernier, Suzuki a écoulé 8800 unités au pays. C'est près de 10 fois moins que Mazda qui, au Japon, vend pourtant trois fois moins de véhicules.



La Suzuki Grand Vitara 2006.

PHOTO ÉRIC LEFRANÇOIS, COLLABORATION SPÉCIALE



INFINITI.

Le dernier rendu prépare le souper.



G35 Coupé 2006 d'Infiniti

47 000\$ PDSF

L'Événement par excellence d'Infiniti Offre d'une durée limitée

3,9% de financement à la location • **0\$** dépôt de garantie

Qu'est-ce qui distingue la G35 des autres 2006? Son moteur V6 de 3,5 litres primé qui produit près de 300 chevaux? Ou est-ce que ce sont ses équipements, comme les sièges chauffants en cuir, les phares au xénon et le système audio Bose^{MD} sans frais supplémentaires? Peut-être que ce sont les détails plus discrets: des composantes parfaitement équilibrées sculptées à partir d'alliages légers. Ou une suspension d'aluminium forgé ajustée pour procurer rendement et confort. Quel que soit le cas, c'est ce qui fait qu'une Infiniti est une Infiniti. Infiniti.ca

Infiniti de Brossard
9005, boul. Taschereau
Brossard (Québec)
(450) 445-5799

Infiniti Laval
305, boul. Saint-Martin Est
Laval (Québec)
(514) 382-8550

Meridien Infiniti
4000, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
(514) 731-7977

Spinelli Infiniti
345, boul. Brunswick
Pointe-Claire (Québec)
(514) 697-5222



La Suzuki SX4.

PHOTO FOURNIE PAR SUZUKI

SUZUKI SX4

Plus sportive qu'elle n'en a l'air

NADINE FILION
COLLABORATION SPÉCIALE

RYUYO, Japon — La Suzuki Aerio à hayon, appelée «FastBack», cédera la place à l'automne à un véhicule de nouvelle génération, la SX4, qui est censée ne reprendre aucune de ses composantes. Et c'est bien tant mieux, diront certains...

L'an dernier, Suzuki Canada n'a écoulé que 4500 Aerio, même si les compactes constituent le plus important segment de marché au pays (26%). On est donc très loin des ventes de Honda Civic, Mazda 3 et Toyota Corolla (respectivement 68494, 50713 et 46533 unités en 2005).

Suzuki fonde beaucoup d'espoir sur sa nouvelle SX4. Au point d'inviter, pour la première fois, des journalistes canadiens à son circuit de Ryuyo, au Japon. Première constatation: la SX4 se veut plus sportive qu'elle n'en a l'air, sans doute en raison de l'architecture qu'elle partage avec la Swift européenne.

Le moteur quatre cylindres de 2 litres a beau produire une dizaine de chevaux de moins que l'actuelle Aerio (qui fait 143 chevaux), sa direction est précise et sa suspension, à poutre de torsion, est d'une bonne fermeté. Le freinage est très franc et les rapports de la boîte manuelle (cinq vitesses) se passent presque aussi «athlétiquement» que ceux de la Mazda 3.

Malheureusement pour les amateurs de boîte automatique, la SX4 est affublée d'une transmission à seulement quatre rapports qui, de surcroît, se cherche sans cesse entre 80 et 100 km/h. La boîte manuelle livre vraiment mieux la puissance.

La variante de la SX4 à traction intégrale (à deux roues motrices, à répartition automatique et à couple verrouillé 50/50), se montre décidément plus solide en virage que la traction. Ce dispositif trois modes, une première pour Suzuki, y est pour beaucoup, de même que le poids supplémentaire qu'il apporte à la voiture (près de 40 kg).

Sur pavé de céramique mouillée, la différence est encore plus grande: en traction simple, le véhicule patine et dérape, alors que la traction intégrale lui fait mordre la surface glissante, pour des accélérations instantanées, sans heurts et en ligne droite.

Notre recommandation, donc: la SX4 à boîte manuelle équipée de la traction intégrale. Le coût d'achat devrait sensiblement ressembler à celui de l'Aerio qui, mine de rien, constitue l'une des tractions intégrales les moins chères sur le marché, avec les Subaru Impreza et Toyota Matrix.

Les frais de ce reportage ont été payés par Suzuki Canada.

on vous fait la TOYOTA facile!

0\$ DÉPÔT SÉCURITÉ (à la location) 2007

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

YARIS 2007 3 portes

à l'achat / à partir de : **179\$ / mois OU 13 725\$**

* Location 60 mois, transport et préparation inclus, comptant de 1 712 \$; à l'achat, transport et préparation en sus.

MATRIX 2006

à l'achat / à partir de : **219\$ / mois OU 17 200\$**

* Location 48 mois, transport et préparation inclus, comptant de 2 377 \$; à l'achat, transport et préparation en sus.

0\$ DÉPÔT SÉCURITÉ (à la location) 1\$ MENSUALITÉ GRATUITE (à la location)

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa. Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. www.acces.toyota.ca Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. Offre de location au détail valable sur les modèles Yaris 3 portes 2007 (JT923MAA) et Matrix 2006 (KR32EMAA) neufs en stock. Première mensualité de 0 \$ et offre de 0 \$ de dépôt de sécurité sur tous les modèles Yaris 2007 et Matrix 2006 neufs en stock pour un terme de location de 48 mois. Détails chez le concessionnaire.

et on vous fait aussi les camions faciles !



STE-THÉRÈSE TOYOTA facile!

120, boul. Desjardins Est, Sainte-Thérèse (450) 435-3685

Honda Ile Perrot

Honda Blainville

7 jours sur 7
24 heures par jour!

www.hondablainville.com
www.hondaileperrot.com

FAITES-VOUS PLAISIR !

CR-V SE 2006

À partir de **298\$ / MOIS***

FINANCEMENT EN ACHAT À PARTIR DE **2,9%**

OBTENEZ UN CHÈQUE-CADEAU **1000\$*** À UTILISER À VOTRE GUISE ESSENCE, GARANTIE PROLONGÉE, ACCESSOIRES HONDA, ETC.

COMPTANT! DISPONIBLE

Dépôt de sécurité

À partir de **298\$ / MOIS***

Accord Berline DX 2006

Fit 2007

NOUVEAU

«LA NOUVELLE SENSATION»

À partir de **14980\$ PDSF****

Civic Coupé ou Berline 2006

À partir de **218\$ / MOIS***

ÉCONOMISEZ

ACHAT OU LOCATION

35 DÉMONSTRATEURS

«TOUS LES MODÈLES»

RACHAT DE BAIL AVANT TERME

Peu importe où vous avez loué votre véhicule «DE TOUTES MARQUES» nous pouvons RACHETER VOTRE BAIL avant terme!

POURQUOI ATTENDRE ?
Changez votre véhicule en location aujourd'hui!

Ouvert du Lundi au Vendredi de 9h à 21h

HONDA BLAINVILLE HONDA ILE PERROT

700, boul. Curé-Labelle, Blainville 40, boul. Don Quichotte, Ile Perrot

www.hondablainville.com www.hondaileperrot.com

514.875.1920 514.453.8416

450.435.1122 1.800.453.8416

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme d'achat d'une allocation allant jusqu'à 750 \$ sur certains modèles. Demandez tous les renseignements chez les concessionnaires Honda participants.

CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ DE QUALITÉ 2006

OUI ON A FAIT LE PLEIN Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

*Location 48 mois, taxes, transport et préparation en sus, 24 000 Km par année inclus, valeur résiduelle garantie. Civic 2006 berline (3 375\$) Civic coupé 2006 (3 523\$), OS comptant disponible, Accord berline 2006 (4 116\$), OS comptant disponible, CR-V 2006 (4 956\$) OS comptant disponible. ** À l'achat, taxes, transport et préparation en sus. ***Détails sur place. Toutes les taxes applicables sont incluses dans les promotions des certificats-cadeaux. Valeur des certificats-cadeaux: Accord 2006 tous les modèles (1 000\$), CR-V 2006 tous les modèles (1 000\$). Détails sur place. Photos à titre indicatif.

HONDA

L'AUTO

La cote des quatre cylindres en hausse aux É.-U.



CHRIS WOODYARD
USA TODAY

NEW YORK — Finies, les grosses cylindrées? Avec la nouvelle flambée des prix de l'essence, les constructeurs automobiles semblent sur le point de changer leur fusil d'épaulé.

La plupart des acheteurs s'intéressent de plus en plus aux moteurs plus économiques de quatre cylindres et se détournent des six et des huit cylindres, gourmands à la pompe, affirment les dirigeants invités par *USA Today* à sa table ronde des constructeurs.

« Nous avons perçu une évolution, et nous réagissons aussi vite que possible », assure Mark LaNeve, directeur du marketing nord-américain de General Motors.

Jusqu'à maintenant, en 2006, environ 31,5 % des véhicules vendus étaient équipés d'un moteur quatre cylindres. Il s'agit d'une hausse par rapport à 2003, alors que les quatre cylindres représentaient 29,2 % des ventes, indique le Power Information Network. La proportion des moteurs de six et huit cylindres a diminué au cours de la même période.

Des exemples?

> Chez Honda, l'Accord équipé d'un V6 — même dans sa version hybride — ne se vend pas aussi bien que le modèle de quatre cylindres, signale Richard Colliver, vice-président exécutif de la division américaine de Honda. « À cause du prix de l'essence, les gens perçoivent que les moteurs de quatre cylindres sont plus efficaces », dit-il.

Quand on lui a demandé, en rétrospective, s'il aurait préféré que l'Accord hybride soit offerte en version quatre cylindres, il a répondu par l'affirmative. Honda ne songe pas toutefois à renoncer au modèle six cylindres.

Du côté de General Motors, l'an dernier, environ 60 % des Malibu avaient des moteurs six cylindres. Les autres étaient équipés de quatre cylindres. Cette année, la proportion est inversée, précise le porte-parole de GM, Tom Read.

Quant à Ford, les berlines Fusion se vendent plus rapidement avec un moteur plus petit — en moyenne 66 jours pour les moteurs quatre cylindres, contre 84 jours pour les modèles de six cylindres, selon Jim Cain, porte-parole de Ford.

Les moteurs six cylindres consomment en général moins de carburant que les moteurs plus gros, qui vont jusqu'à 12 cylindres dans certains modèles ultraluxueux.

Mais les nouvelles technologies des six cylindres ont réduit l'écart. Une Fusion avec moteur quatre cylindres et transmission manuelle obtient à peine deux milles au gallon (0,85 km au litre) de plus sur la route que la Fusion de six cylindres avec transmission automatique. Entre la nouvelle RAV4 à six cylindres de Toyota et son modèle quatre cylindres, la différence est d'à peine un mille au gallon.

Le développement des moteurs de quatre cylindres se poursuit cependant. Le roadster Sky Red Line de Saturn (GM), dévoilé récemment au Salon international de l'auto de New York, sera équipé d'un moteur quatre cylindres de 2 litres à injection directe, suralimenté par turbo-compresseur, produisant 46 % plus de chevaux que le moteur plus gros de 2,4 litres dans sa version régulière.

Les quatre nouveaux moteurs quatre cylindres du Groupe Chrysler, utilisés notamment dans le nouveau modèle Caliber, consomment 5 % moins d'essence, mais ont presque autant de chevaux et de couple que les modèles de six cylindres. La version « haute performance » de la Caliber sera équipée d'un moteur quatre cylindres de 300 chevaux, affirme le porte-parole Nick Cappa.

Il ne faut pas s'attendre à une version de quatre ou même de six cylindres des puissants moteurs Hemi. Interrogé à ce sujet, le directeur des ventes et du marketing de Chrysler, Joe Eberhardt, a donné une réponse sans équivoque : « Non ! »

Les quatre nouveaux moteurs quatre cylindres du Groupe Chrysler, utilisés notamment dans le nouveau modèle Caliber (ci-dessus), consomment 5 % moins d'essence, mais ont presque autant de chevaux et de couple que les modèles de six cylindres.

PHOTO ERIC LEFRANÇOIS. COLLABORATION SPÉCIALE ©



Cessez de demander à la banque si vous pouvez emprunter la voiture.

L'achat d'un véhicule est désormais à votre portée. Venez nous voir pendant l'événement « L'achat c'est gagnant » et nous vous démontrons à quel point il est plus satisfaisant d'acheter un véhicule que de le louer.



LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de **10** ans/160 000 km*

Garantie limitée sur les véhicules neufs de **5** ans/100 000 km*

Assistance routière de **5** ans/kilométrage illimité*

LANCER SEDAN 2006

À PARTIR DE

15 998 \$ PDFS*

La Lancer ES à boîte manuelle inclut les caractéristiques suivantes : • Moteur 4 cylindres de 2,0 L • Boîte manuelle à 5 vitesses • Deux sacs gonflables avant de technologie de pointe • Chaîne stéréo AM-FM-CD de 140 watts • Volant inclinable



Modèle Ralliart en montre



Modèle Ralliart en montre

LANCER SPORTBACK 2006

À PARTIR DE

21 598 \$ PDFS*

La Lancer Sportback LS à boîte automatique inclut les caractéristiques suivantes : • Moteur 4 cylindres de 2,4 L • Boîte automatique • Climatiseur • Télédévrouillage et lève-glaces à commande électrique • Télédévrouillage des portes

0 % Financement à l'achat de jusqu'à 60 mois sur tous les modèles Lancer et Outlander 2006 de Mitsubishi jusqu'au 30 juin 2006. ♦

Montant financé	Paiement mensuel	Coût de l'emprunt
10 000 \$	166,67 \$	0 \$
15 000 \$	250,00 \$	0 \$
20 000 \$	333,33 \$	0 \$



Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire Mitsubishi au sujet du Programme Avantages Études. #

Beauce Mitsubishi
3250, rue Kennedy
Notre-Dame des Pins, QC
418.774.8920

Boisvert Mitsubishi
418, boul. Curo-Labellé
Blainville, QC
450.419.4929

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**

MITSUBISHI-MOTORS.CA

Boucherville Mitsubishi
1541, rue Ampère
Boucherville, QC
450.449.3344

Cité Mitsubishi
8665, boul. Décarie
Montréal, QC
514.735.3700

Drummondville Mitsubishi
1505, boul. René-Lévesque
Drummondville, QC
819.474.0024

Gabriel Mitsubishi
4550, boul. Saint-Jean
Dolard-des-Ormeaux, QC
514.695.7777

Granby Mitsubishi
1332, rue Principale
Granby, QC
450.777.7720

Laval Mitsubishi
650, boul. Saint-Martin est
Laval, QC
450.829.6262

Kamouraska Mitsubishi
1261, boul. Saint-Joseph
Gatineau, QC
819.770.2277

Mega Mitsubishi
1261, boul. Saint-Joseph
Gatineau, QC
819.770.2277

Paquet Mitsubishi
1, chemin des Îles
Lévis, QC
418.835.6161

Québec Mitsubishi
1000, boul. Pierre Bertrand
Vanier, QC
418.682.2226

Repentigny Mitsubishi
855, rue Notre Dame
Repentigny, QC
450.585.3332

Sherbrooke Mitsubishi
969, rue Haut-Bois
Sherbrooke, QC
819.346.8222

Trois-Rivières Mitsubishi
3095, boul. Saint-Jean
Trois-Rivières, QC
819.377.3301

Valleyfield Mitsubishi
373, chemin Larocque
Valleyfield, QC
450.373.6444

Les clients avertisissent toujours les petits caractères. * Les concessionnaires peuvent vendre des véhicules pour un prix moindre. Concernant les modèles Lancer (berline) et Sportback LS, Ralliart montrés. † L'offre de TAP de 0% pour le financement à l'achat n'est disponible que par l'entremise de La Banque de Nouvelle-Écosse et de La Banque de Montréal pour une durée maximale de 60 mois sur tous les modèles Lancer 2006. Exemple de financement: si le prix s'élève à 20 000 \$, selon un financement à 0% sur 60 mois, les paiements mensuels seront de 333,33 \$. Le coût d'emprunt sera de 0 \$ et le TAP de 0%. Aucun intérêt ne courra pendant la période d'exonération d'intérêts. Les montants varient en fonction du montant réellement financé et de la durée du financement. Des restrictions relatives au programme s'appliquent, et seuls certains clients seront admissibles. Toutes les offres sont assujetties à l'approbation de crédit. Pour tous les programmes, le client doit signer le contrat et prendre possession de la marchandise du concessionnaire au plus tard le 30 juin 2006. Le client est responsable des dépenses suivantes, lesquelles sont généralement exigibles à l'achat ou à la signature du contrat: l'immatriculation, l'enregistrement, l'assurance, les taxes, l'inspection, le ROPRM, le carburant, les frais d'administration, la destination et la livraison (1 095 \$) ainsi que tous les frais de livraison ou de préparation supplémentaires. Les modalités du concessionnaire et la disponibilité peuvent varier, et les offres peuvent être annulées ou modifiées à tout moment. L'offre ne peut être combinée à aucune autre offre à l'exception du programme à l'intention des diplômés. Il est possible que des rabais négociés soient disponibles pour les offres d'achat au comptant. En choisissant l'offre de financement à l'achat, les clients peuvent se priver d'autres rabais négociés, ce qui peut faire varier le taux d'intérêt et le coût total. Les véhicules peuvent être différents de ceux qui sont montrés. Pour de plus amples renseignements, consultez les concessionnaires participants. * Selon la première éventualité. ** Selon une information des fabricants concernant les véhicules des années modèles 2005 et 2006. Consultez un concessionnaire ou le site Web mitsubishi-motors.ca pour des détails sur les modalités de la garantie, de l'assistance routière et du programme à l'intention des diplômés ainsi que pour d'autres détails. # Des restrictions relatives au programme s'appliquent, et seuls certains clients seront admissibles. Pour obtenir les modalités, consultez un concessionnaire participant. Les véhicules les mieux protégés au monde et le programme à l'intention des diplômés sont des marques de commerce de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont liés aux termes de licence.

ACTUEL SANTÉ
POUR NOTRE MIEUX-ÊTRE

Tous les dimanches dans
LA PRESSE



PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE ©

En confiant sa minoune au ferrailleur, le propriétaire fera un geste environnemental et en obtiendra des bénéfices immédiats.

Écrabouiller son «bazou» pour la planète

ÉRIC MOREAULT
LE SOLEIL

Envoyer son bazou polluant à la casse est non seulement payant, c'est aussi une bonne action pour la planète, et une façon d'aider les malades en attente d'un rein. Tout ça grâce à un nouveau programme d'écrabouillage de vieux véhicules.

Le Québec détient la triste réputation de laisser rouler une des flottes d'automobiles les moins bien entretenues en Amérique du Nord. Depuis 1993, le nombre de véhicules âgés de plus de 10 ans a doublé, à plus d'un million.

« Pas moins du tiers du parc automobile est constitué de bazous », estime André Belisle, président de l'Association québécoise contre la pollution atmosphérique (AQLPA).

Le laxisme réglementaire du gouvernement du Québec fait « qu'on hérite des vieux véhicules et de la pollution qui va avec », dit celui qui milite depuis longtemps pour un programme obligatoire d'inspection.

Ces vieux véhicules génèrent plus de gaz à effet de serre (GES), responsable des épisodes de smog, en hausse à Québec, dont l'air est aussi vicié que celui de Montréal, révélait une étude récente.

En confiant sa minoune au ferrailleur, le propriétaire fera un geste environnemental, mais en obtiendra des bénéfices immédiats.

D'abord, le véhicule est remorqué sans frais jusqu'au dépôt. Puis, le Réseau de transport de la Capitale (RTC) lui remettra un laissez-passer pour trois mois et la Fondation canadienne du

rein un reçu d'impôt de 105\$. Sur place, la Société nationale de ferraille (SNF) retirera toutes les pièces contaminées au mercure ou les fluides dommageables (antigel, huile).

Sans tambour ni trompette depuis le début du programme, il y a quelques mois, 81 personnes se sont prévaluées de ses dispositions à Québec. C'est bien, mais c'est peu : depuis quelques années, la capitale compte 27000 véhicules de plus pour une population semblable...

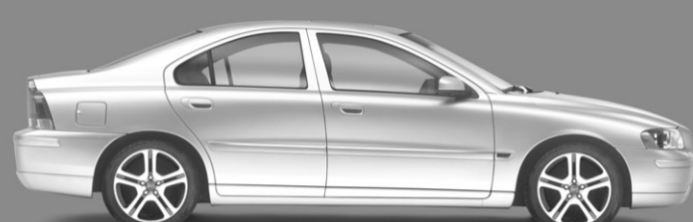
Avec le programme Faites de l'air!, le Québec se joint à six autres programmes au pays. Ce projet pancanadien de mise à la ferraille a contribué à retirer 6000 véhicules de la route.

Ceux qui veulent se débarasser de leurs bazous doivent contacter l'AQPL au 642-1384 ou visiter le www.aqlpa.com.

ACTUEL

TENDANCES

Tous les jours dans
LA PRESSE



LA SÉCURITÉ N'A JAMAIS EU UN AIR AUSSI SEXY!

PRENEZ UNE VOLVO DES PLUS SÉCURITAIRES, AJOUTEZ Y UN AILERON, DES ROUES ET UN HABITACLE SPORT ET VOUS OBTENEZ UNE VOLVO BIEN DIFFÉRENTE. SEULEMENT 200 PERSONNES AURONT LA CHANCE DE PRENDRE LE VOLANT D'UNE DE CES S60 SE. VENEZ NOUS RENDRE VISITE POUR UN ESSAI ROUTIER SANS TARDER.

S60 ÉDITION SPORT 2006

449 \$*
PAR MOIS EN
CRÉDIT-BAIL

1 %
TAUX DE CRÉDIT-BAIL
24 MOIS

6 050 \$
EN OPTIONS
SANS FRAIS

UPTOWN VOLVO 4900 rue Paré, Montréal
(514) 737-6666

www.uptownvolvo.com

Volvo. pour la vie



*Offre d'une durée limitée consentie aux clients admissibles seulement sur approbation du crédit par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers de la Compagnie des automobiles Volvo du Canada. Le véhicule peut différer de celui illustré. Cette offre s'applique à une Volvo S60 2.5T A SR SE (le prix inclut les frais de transport et de préparation de 1 295 \$) 448,50 \$ par mois; terme de 24 mois. Un acompte de 3 420 \$ (les prix peuvent changer selon les promotions de La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada et des concessionnaires), la première mensualité (incluant les taxes), l'inscription au RDRPM de 48,66 \$ et le dépôt de garantie de 0 \$ sont dus à la signature du bail. Allocation de 40 000 km (0,16 \$ par km excédentaire). Taux d'intérêt annuel de 1 %. Total des mensualités : 10 764 \$. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Valeur de rachat à la fin du bail : 32 501,70 \$. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. L'offre prend fin le 31 mai 2006. Certaines conditions s'appliquent. Communiquez avec votre concessionnaire Volvo pour plus de détails. ©2006 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvo-canada.com.

Suivre, jamais. audicanada.ca



Le grand luxe.
Le grand luxe grand format.



La Audi A6, meilleure berline intermédiaire de luxe selon le magazine *MONEY*^{MD} (mars 2006), et la A6 Avant donnent toutes deux un sens nouveau à la berline au design supérieur. Traction intégrale quattro^{MD}. Efficace V6 de 255 chevaux doté de la technologie d'injection directe FSI^{MD}. Cote de sécurité « Double Best Pick » attribuée par l'Insurance Institute for Highway Safety. Et des intérieurs raffinés conçus pour le confort et le contrôle. Les A6 et A6 Avant. Le luxe allemand redéfini.

Louez une Audi A6 3.2 quattro 2006

pour **849 \$** par mois*
location de 36 mois
S.A.C. Taux de location de 4,18 %

Louez une Audi A6 3.2 Avant quattro 2006

pour **849 \$** par mois**
location de 36 mois
S.A.C. Taux de location de 3,53 %

Prestige Audi
5905, autoroute Transcanadienne
St-Laurent, QC
514-364-7777
www.audiprestige.com

Automobiles Lauzon
2435, boulevard Chomedey
Laval, QC
450-688-1120
www.lauzon.qc.ca

Les Automobiles Niquet
1917, boulevard Sir Wilfrid Laurier
Route 116
St-Bruno, QC
450-653-1553
www.niquet.com

Les Automobiles Popular
5441, rue Saint-Hubert
Montreal, QC
514-270-3566
www.popularaudi.com

Park Avenue Audi
8755, boulevard Taschereau
Brossard, QC
450-445-4811
www.parkavenueaudi.com

Cote de sécurité « Double Best Pick » selon les tests de collision latérale à 50 km/h et de décalage en choc frontal à 64 km/h réalisés par l'Insurance Institute for Highway Safety. Pour les détails, visitez le site anglais www.iihs.org. *Taux de location fermé sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.) offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires participants. Location de 36 mois au taux de 4,18 %. Acompte de 7 600 \$ ou échange équivalent, dépôt de garantie remboursable de 850 \$ et première mensualité de 849\$. Le PDSF inclut les frais de transport de 700 \$. Obligation totale décollant du bail : 30 559 \$. Montant total dû au début du bail : 9 299 \$. Montant calculé en fonction du PDSF de 68 280 \$ de la Audi A6 3.2 2006 berline avec traction intégrale quattro. **Taux de location fermé sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.) offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires participants. Location de 36 mois au taux de 3,53 %. Acompte de 7 170 \$ ou échange équivalent, dépôt de garantie remboursable de 850 \$ et première mensualité de 849 \$. Le PDSF inclut les frais de transport de 700 \$. Obligation totale décollant du bail : 30 561 \$. Montant total dû au début du bail : 8 869\$. Montant calculé en fonction du PDSF de 70 380 \$ de la Audi A6 3.2 Avant 2006 avec traction intégrale quattro. Dans les deux cas, taxes, immatriculation, droits, inspection de pré-livraison de 795 \$, frais administratifs (incluant les frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au Registre des droits personnels et réels mobiliers), assurances et autres options en sus. Frais de 0,20 \$/km pour le kilométrage supérieur à 20 000 km par an assumés par le locataire. Contribution du concessionnaire requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Livraison avant le 2 juin 2006. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Demandez les détails au concessionnaire. Modèles montrés : A6 3.2 berline avec l'Ensemble supérieur et l'Ensemble climatique, PDSF 67 415 \$ et A6 3.2 Avant avec l'Ensemble supérieur et l'Ensemble climatique, PDSF 70 915 \$. « Audi », « quattro », « A6 », « Avant », « FSI » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « Suivre, jamais. » est une marque de commerce de AUDI AG. « MONEY » est une marque déposée de Time Inc. © Audi Canada 2006. Pour en savoir plus sur Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367-AUDI ou visitez-nous à l'adresse audicanada.ca.



La plus grande salle d'exposition au Canada



ALTIMA 2006 T4RG76AE00

Remise
2 500 \$

249 \$

+ taxe (location 60 mois)
Ajoutez 19,95 \$ par mois et obtenez, en plus :

50
en stock

- roues en alliage de 16 po
- siège conducteur électrique
- volant gainé en cuir
- indicateur d'ordinateur d'affichage
- miroir de courtoisie éclairé
- filet de cargaison

St-Léonard Nissan

4400, boul. Métropolitain (entre Pie-IX et Viau) St-Léonard (514) 376-8828

Pour un temps limité, 0 \$ de dépôt de sécurité et 3 495 \$ + tx. comptant sur Altima 2006. Taxes, immatriculation, assurances, frais d'enregistrement RPPRM de 49 \$ et obligations sur pneus neufs en sus. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Chez les concessionnaires participants. Seuls les modèles Sentra, Altima et X-Trail sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. et/ou à ses filiales nord-américaines. Photo à titre indicatif seulement.

L'AUTO

NOUVEAUTÉS

Lexus dévoile une ES 350 endimanchée

ALAIN MC KENNA
COLLABORATION SPÉCIALE

Lexus, marque haut de gamme de Toyota, commercialisera sous peu la cinquième génération de sa berline intermédiaire de luxe, appelée cette fois ES 350.

Empruntant de nombreuses composantes à « sa petite cousine », la populaire Toyota Camry, la nouvelle ES se veut le compromis « entre la performance et le luxe » qui, selon Stuart Payne, directeur de Lexus Canada, caractérise désormais la philosophie du design de la marque japonaise.

Sur papier, la ES 350 complète le tableau mis en place au lancement en octobre dernier de la IS, une berline légèrement plus petite et au comportement un peu plus fougueux. « Dans le cas de la IS, l'aiguille était fermement braquée sur la portion performance du cadran, illustre M. Payne. Cette fois, nous avons plutôt mis l'accent sur un équilibre luxe-style. »

Autrement dit, Lexus a endimanché sa Camry, lui a collé un gros logo rond traversé d'un imposant « L » sur la calandre et a retouché sa carrosserie afin d'y intégrer cet air de famille si cher à Lexus, pompeusement appelé « L-Finesse ».

Naturellement, pour intéresser l'automobiliste intrigué, Stuart Payne fait mention de quelques accessoires exclusifs et plutôt attrayants, comme le système de phares pivotants que Lexus intègre graduellement à sa gamme. Ce système permet de mieux voir les angles lors d'un virage. Il s'agit d'une fonction de sécu-



PHOTO FOURNIE PAR LEXUS

La ES 350 met l'accent sur un équilibre luxe-style.

rité active intéressante, mais qui met du temps à s'imposer dans l'industrie.

Un immense toit panoramique, tout en verre, est aussi disponible. Sous le capot, on retrouve la même mécanique que dans la Camry, à quelques retouches près. La cylindrée de 3,5 litres qui explique la partie numérique de son nom permet à la ES 350 de produire 272 chevaux, et 254 livres-pied de couple, grâce aussi à une boîte automatique à six rapports reconnue pour sa douceur.

Plus abordable que l'Avalon?

Annoncé au Salon de l'auto de Toronto, à la mi-février, le prix de détail de la nouvelle berline ES démarre à 42 900 \$. Les auto-

mobilités qui recherchent une berline d'environ 45 000 \$ seront heureux d'apprendre qu'il est plus avantageux de considérer la Lexus (avec son équipement de série) que la Toyota Avalon, un modèle au profil technique légèrement moins complet qui se détaille, dans sa livrée de base, 40 150 \$.

Par contre, s'il fallait opter en sus pour le groupe d'accessoires permettant d'équiper l'Avalon de façon comparable à l'ES 350, il faudrait payer 43 725 \$ avant livraison et frais de transport. Ces accessoires comprennent plusieurs systèmes électroniques d'assistance à la conduite, tels l'antipatinage, ainsi que des sièges avant ventilés programmables et une garantie prolongée.

COURRIEL

Pour joindre notre collaborateur :
alain.mckenna@lapresse.ca

VOLVO
pour la vie

VOLVO S60 ET V70 ÉDITION SPORT
CONÇUES POUR LES PASSIONNÉS DU VOLANT.

MUNIES D'ÉQUIPEMENTS QUI PLAIRONT À CEUX ET CELLES QUI SAVENT APPRÉCIER LES PERFORMANCES. SIÈGES SPORT RECOUVERTS DE CUIR • ROUES DE 17 PO EN ALLIAGE • VOLANT ET TAPIS SPORT • AILERON ARRIÈRE • SYSTÈME ANTIDÉRAPAGE (DSTC) • INCrustATIONS EN MAILLAGE D'ALUMINIUM • POIGNÉES ET MIROIRS EXTÉRIEURS CHROMÉS ET PLUS ENCORE. RENDEZ VISITE À UN CONCESSIONNAIRE VOLVO POUR TOUS LES DÉTAILS.

VOLVOCANADA.COM

V70

V70 2006 ÉDITION SPORT

478 \$* MENSUALITÉ CRÉDIT-BAI
1 % TAUX DE CRÉDIT-BAI 39 MOIS
6 050 \$ D'OPTIONS SANS FRAIS

S60 2006 ÉDITION SPORT

449 \$* MENSUALITÉ CRÉDIT-BAI
1 % TAUX DE CRÉDIT-BAI 39 MOIS
6 050 \$ D'OPTIONS SANS FRAIS

S60

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394
www.johnscottivolvo.com

CENTRE DE SERVICE À LA CLIENTÈLE
VOLVO REPENTIGNY
761 Notre-Dame, Repentigny (450) 582-9993
www.volvorepentigny.com

Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers de la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés. Offre valide pour une Volvo S60 2.5T A SR SE/V70 2.5T A SR SE 2006; (Le prix inclut le transport et la préparation de 1 295 \$) 448,50 \$/478,38 \$ par mois; terme de 39 mois, acompte de 3 420 \$/ 3 600 \$. (Les prix pourront être ajustés en fonction des promotions de la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada). La première mensualité comprenant les taxes, l'inscription au RPPRM de 48,66 \$ et le dépôt de garantie de 600 \$/ 500 \$ sort dus à la signature du bail. Allocation de 60 000 km pour la durée du bail (0,16 \$ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel : 1 %/ 1 %. Total des mensualités : 17 491,50 \$/ 18 656,82 \$. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Valeur de rachat en fin de bail : 32 501,70 \$/ 33 225,80 \$. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. L'offre se termine le 30 avril 2006. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. ©2006 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

LEXUS GS 450H

Une hybride qui a du coffre

ALAIN MC KENNA
COLLABORATION SPÉCIALE

Le marché des berlines haut de gamme a ceci d'intéressant qu'il est entièrement dominé par un idéal allemand, alliant une conduite hors pair à une performance complètement débridée.

Les marques japonaises, dont le mot d'ordre est d'imiter, voire d'améliorer ce qui se fait ailleurs, amplifient ce phénomène. Le plus

récent exemple est la berline GS 450h, de Lexus, une berline allemande... euh, japonaise, qui n'a qu'un but : la performance.

Sous le capot, la technologie hybride permet d'ajuster la puissance du V6 de 3,5 litres à 339 chevaux, laquelle est transmise aux roues arrière grâce à une boîte de vitesses à variation continue à commande électronique. Cette combinaison permettrait à la GS 450h de réaliser le 0-100 km/h

sous les 6 secondes. Le prix de détail de cette nouvelle hybride a été fixé à 76 900 \$. À ce prix, de nombreux accessoires équipent la voiture, incluant un système de divertissement très raffiné et plusieurs éléments de sécurité. Il ne fait pas de doute que les BMW M3 et Audi S4, deux véhicules phares du marché des berlines sportives allemandes, sont dorénavant dans la ligne de mire de Lexus.

mercedes-benz.ca/classer



Le nouveau jet de la jet-set.

La Classe R à traction intégrale 4MATIC.^{MC}

599 \$*
PAR MOIS

à
4,5 %

BASÉ SUR UN BAIL DE 36 MOIS
FINANÇEMENT OFFERT PAR
Services Financiers Mercedes-Benz

DYNAMIQUE

- Traction intégrale 4MATIC.^{MC}
- Puissants moteurs V6 et V8
- Transmission automatique à 7 rapports

LUXE

- Intérieur de design élégant
- Finition impeccable
- Grand confort de roulement

ESPACE

- 6 sièges et généreux espace pour les jambes
- 4 places grand confort
- Sièges individuels pour la 3^e rangée



Mercedes-Benz

Montréal
Automobiles Silver Star Inc.
7800, Boul. Décarie, Montréal
(514) 735-3581

West Island
Mercedes-Benz West Island
4525, Boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux
(514) 620-5900

Laval
Mercedes-Benz Laval
3131, Autoroute 440 Ouest, Laval
(450) 681-2500

Rive-Sud
Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, Boul. Taschereau, Greenfield Park
(450) 672-2720

GM lance The Drive à Las Vegas

Sylvie Rainville
COLLABORATION SPÉCIALE

GM a finalement inauguré «l'auto-divertissement» ultime, grâce à sa toute nouvelle attraction, angle Paradise Road et Sahara Avenue à Las Vegas.

Le constructeur y a aménagé deux parcours proposant une expérience de conduite unique sur piste et hors-route, à deux pas des casinos. Le circuit de performance d'une longueur d'un mille et demi, parsemé de virages, comporte même

une chicane. Il est conçu pour que le pilote amateur puisse apprécier la tenue de route des bolides à pleine vitesse. Et la liste des véhicules proposés est impressionnante : Chevrolet Corvette, Pontiac GTO, Cadillac CTS-V et STS-V, Pontiac Solstice et Saab 9-3 cabriolet.

Les clients optant pour la section hors-route se verront remettre les clés de Hummer H2 et H3, Chevrolet Silverado Diesel, Tahoe et Suburban, Cadillac Escalade et GMC

Yukon Denali. Ils mettront à l'épreuve ces véhicules sur un parcours semé d'embûches : tunnel, ascension de pente raide, fossé triangulaire et obstacles divers.

Pour vivre l'expérience de conduite The Drive, il faut détenir un permis de conduire en règle, être âgé d'au moins 18 ans et subir un alco-test sur place. Le prix d'entrée de 10 \$ inclut deux essais routiers.

Pour plus d'informations : www.thedrivevegas.com.

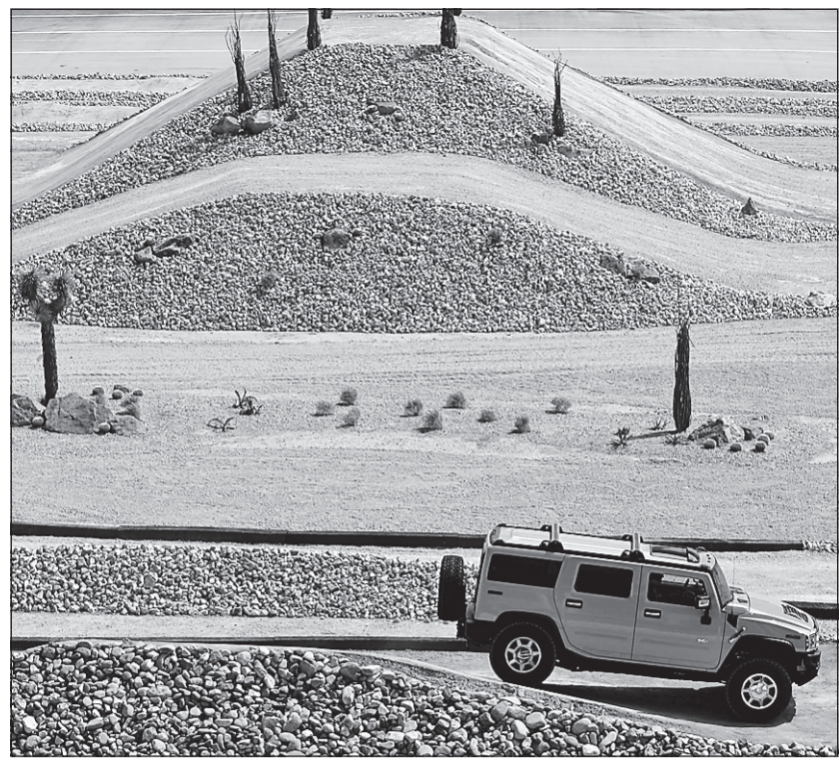


PHOTO FOURNIE PAR GM

Un des deux parcours du Drive de GM à Las Vegas est conçu pour du hors-route. Un parcours semé d'embûches.

CHANGEONS L'AVENIR!

VISITEZ CHANGEONSLAVENIR.CA POUR CONSULTER LE NOUVEAU NUMÉRO DE NOTRE MAGAZINE GRATUIT

2

MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION*
OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT**

+

0

DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION*

SUR TOUS LES AVALON, HIGHLANDER, SEQUOIA, SIENNA, SOLARA, TACOMA, TUNDRA ET 4RUNNER 2006

Véhicule à émissions FAIBLES
 Ville : 12,4 L/100 km[†]
 Route : 8,2 L/100 km[†]

SIENNA 2006
349 \$
 PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT DE 5 572 \$
 OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

À L'ACHAT À PARTIR DE
30 800 \$*

MOTEUR V6 DE 3,3 L ET 215 CH • BOÎTE AUTOMATIQUE 5 RAPPORTS • SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOCCAGE (ABS), RÉPARTITEUR ÉLECTRONIQUE DE FORCE DE FREINAGE • RADIO AM/FM/CD ET MP3 AVEC COMMANDES SUR LE VOLANT • CLIMATISEUR JUMELÉ • PORTE-BAGAGES DE TOIT • 8 COUSSINS GONFLABLES • TRACTION INTÉGRALE DISPONIBLE EN OPTION

Véhicule à émissions ULTRA FAIBLES
 Ville : 12,7 L/100 km[†]
 Route : 9,0 L/100 km[†]

HIGHLANDER 2006
429 \$
 PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT DE 6 192 \$
 OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

À L'ACHAT À PARTIR DE
37 855 \$*

MOTEUR V6 DE 3,3 L ET 215 CH • BOÎTE AUTOMATIQUE 5 RAPPORTS • SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOCCAGE (ABS), RÉPARTITEUR ÉLECTRONIQUE DE FORCE DE FREINAGE • RADIO AM/FM/CASSETTE/LECTEUR CD, 6 HAUT-PARLEURS • CLIMATISEUR • SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS • RÉTROVISEURS CHAUFFANTS À TÉLÉCOMMANDE ASSISTÉE ET DÉGIVREUR D'ESSUIE-GLACE

Véhicule à émissions ULTRA FAIBLES
 Ville : 13,5 L/100 km[†]
 Route : 10,2 L/100 km[†]

4RUNNER SR5 V6 2006
449 \$
 PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT DE 6 622 \$
 OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

À L'ACHAT À PARTIR DE
39 960 \$*

MOTEUR V6 DE 4,0 L ET 236 CH • BOÎTE AUTOMATIQUE 5 RAPPORTS À SURMULTIPLIÉE • SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOCCAGE (ABS), RÉPARTITEUR ÉLECTRONIQUE DE FORCE DE FREINAGE • PNEUS P265/70R16 RADIAUX TOUTES SAISONS • RADIO AM/FM/MP3/WMA/LECTEUR CD, 6 HAUT-PARLEURS • DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE LA STABILITÉ (VSC) • RÉGULATEUR DE TRACTION ACTIF (A-TRAC)

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.
 Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. • Offres de location au détail valables sur les modèles Highlander 2006 (HP21APA AA), Sienna 2006 (ZA30CP AA) et 4Runner 2006 (BU14RP AA) neufs en stock. Première et deuxième mensualités de 0 \$ sur tous les modèles Avalon, Highlander (à l'exception du Highlander hybride), Sequoia, Sienna, Solara (à l'exception du cabriolet Solara), Tacoma, Tundra et 4Runner 2006 neufs en stock, pour un terme de location de 48 mois. Dans l'éventualité où un client désire avoir un terme de location moindre que 48 mois, un rabais représentant le coût de deux mensualités basées sur un terme de 48 mois sera accordé (taxes incluses). Offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2006 et 2007 neufs en stock à la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 \$ (Sienna) et de 15 \$ (Highlander et 4Runner) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 5 390,35 \$ pour le Highlander 2006 (HP21AP AA), de 4 894,96 \$ pour la Sienna 2006 (ZA30CP AA) et de 5 774,74 \$ pour le 4Runner 2006 (BU14RP AA), taxes incluses. ** Remise à l'achat équivalant à deux mensualités de location basées sur un terme de 48 mois (taxes incluses), applicable au financement à l'achat des modèles Avalon, Highlander (à l'exception du Highlander hybride), Sequoia, Sienna, Solara (à l'exception du cabriolet Solara), Tacoma, Tundra et 4Runner 2006 neufs en stock. * PDSF pour les modèles Highlander 2006 (HP21AP AA), Sienna 2006 (ZA30CP AA) et 4Runner 2006 (BU14RP AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2006 pour une transmission automatique pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mai 2006. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Montréal.

TOYOTA

L'AUTO

MATCH COMPARATIF / PNEUS QUATRE SAISONS

Tous les pneus ne sont pas égaux

L'Auto a fait l'essai, ce printemps, d'une douzaine de pneus de remplacement disponibles dans toutes les régions du Québec. Nous les avons montés sur deux Honda Civic 2006 équipées à l'origine de pneus 195/65R15. En effectuant des tests de slalom, de freinage et d'accélération, nous avons vérifié leur tenue de route, leur silence de roulement et l'agrément de conduite. Voici les résultats d'un match où le caoutchouc est roi.

JEAN-FRANÇOIS GUAY ET MICHEL POIRIER-DEFOY
COLLABORATION SPÉCIALE

Les pneus d'origine sur un véhicule neuf sont de moins bonne qualité que les pneus de remplacement que l'on retrouve sur le marché.

Les constructeurs automobiles achètent des centaines de milliers, voire des millions de pneus chaque année, et ils ont la réputation de négociateur au plus bas prix avec les manufacturiers; ces derniers sont ainsi contraints de rogner sur la qualité.

D'ailleurs, la plupart de ces pneus possèdent une garantie très limitée. Les automobilistes qui ont le malheur d'en détruire un lors des premiers kilomètres savent à quel point il est difficile de trouver un pneu de remplacement semblable auprès d'un concessionnaire ou d'un commerçant spécialisé.

Pour acheter un pneu de façon éclairée, nous vous suggérons de consulter un marchand spécialisé qui devrait en principe vous



PHOTO ROBERT MAILLOUX LA PRESSE

Nos essayeurs ont réalisé ce match comparatif au volant d'une Honda Civic 2006 chaussée de pneus quatre saisons.

interroger dans le but de connaître votre type de conduite, votre kilométrage annuel et le genre de routes que vous empruntez. Parmi les autres facteurs à considérer, il y a évidemment le type de voiture que vous conduisez (sous-compacte, compacte, voiture sport, etc.), la période pendant laquelle vous allez garder votre véhicule (achat ou location)

et votre budget. Pour prodier George Orwell, «ils sont tous ronds et noirs, mais certains sont plus égaux que d'autres». Rappelons que les manufacturiers de pneus sont capables du meilleur comme du pire.

L'important est de trouver le pneu qui convient le mieux à votre conduite et à votre véhicule. Voici le répertoire des 12 produits

que nous avons testés. Certes, il en existe bien d'autres. Mais ces marques représentent plus de 70 % du marché des pneus.

Les magasins tels Canadian Tire, Wal-Mart et Costco offrent également leurs marques «maison». Mais il faut savoir que ces pneus proviennent des mêmes manufacturiers dont nous avons testé les produits. De façon géné-

rale, les pneus offerts dans ces grandes surfaces se comparent aux pneumatiques qui se situent entre les 10e et 12e rangs de notre match comparatif.

Rendez-vous l'automne prochain, pour notre match comparatif sur les pneus d'hiver pour sous-compactes, qui regroupent les 14 modèles les plus populaires sur le marché québécois.

EN VENTE DÈS MAINTENANT!
24.95\$ + taxes

DES RABAIS AU-DESSUS DE LA NORMALE...

DISPONIBLE CHEZ

NEVADA BOBS GOLF™

sports experts

INTERSPORT

JEAN GOUTU

GOLF TOWN
Tout pour le golf!

VÉHICULES AUTOMOBILES

511 CAMIONS, 4X4, FOURGONNETTES

BUICK Rendez-vous 02, 4X4, AWD, 135 000 km, équipé, A-1, 10 800 \$, 514-239-8830.

DODGE Grand Caravan 01 Sport 85 000 km, 9 950 \$, 8 pneus équipé 514-983-9200.

DODGE Grand Caravan 01, sport, 119 000 km, 10 200 \$, tout équipé, 514-737-8176.

GMC Envoy XL SLE 2005, 27 500 km, original, comme neuf, garantie, régulier 49 298\$, spécial 26 995\$. Gilles ctr. 514-758-5895

HONDA CRV LX 02, tout équipé, 5 vit., 86 000 km, 16 900 \$, 450-243-5559

HONDA Odyssey 2002, cuir, 82 000 km, bal. gar. 19 500 \$ Auto Lavigne 514-928-5327

MERCEDES ML 320, 00, 88 000 km, 7 places, 8 pneus, 19 000 \$, 514-577-2000

VOLKS Touareg 04, noir, équipé + extra, 8 pneus, 38 000\$ nég. 514-237-0509

MERCEDES C230 K 02, noir, 6 vit., 94 200 km, 8 pneus, toit, 17 500 \$, 514-386-5997

MERCEDES C230K, 02 30 000km, 22 000 \$, 2 ptes. aut., 8 pneus, 450-433-6992

MERCEDES C240 Éléance 2003 marine, 72 000 km, bal. gar. 30 500 \$, 514-237-6381

MERCEDES CLK 320 Cabriolet 05, grise/int. noire, 12 000 km, 514-245-0055

MERCEDES E320, 2002 fam. AWD, 120 000km, zénon, gar. 03-07, 24 900\$ 514-592-3727

MERCEDES E320 2003 exc. condition, 59 000 km, 514-990-1442

MERCEDES SLK 350 2005, man, 8927 000 km, grise, 64 500\$. 514-386-5997

MERCEDES E55 AMG 2004, toit panoramique, Keyless, Via Route ☎514-521-5771.

MERCEDES SL500 AMG 2003, 43000 km, volant bois. Via Route ☎514-521-5771.

NISSAN XTerra 2003, noir, man, gar. prolongée, 8 pneus, 18 995 \$, 514-220-9107

OLDS Intrigue 01, 49 000 km, aut., air, CD, bronze, 9800 \$, comme neuve, 450-654-4216

PASSAT 2000, aut., cuir, 134 000 km, A1, argent, 8 pneus neufs, garantie sept. 10 600 \$ 514-651-8092

PASSAT 2000, aut., cuir, 134 000 km, A1, argent, 8 pneus neufs, garantie sept. 10 600 \$ 514-651-8092

PONTIAC Grand Am '01, 120 000 km, man, 4 ptes, gris, a/c, 6000 \$ 514-381-9176

PONTIAC Vibe 2004 (choix de 2) bijou, garantie, spécial. Gilles ctr. 514-758-5895

PORSCHE 911 Carrera 4 Cabriolet, 60 000 km, bleu int. tan, 2 toits, aéro kit d'origine, Xénon, roues 18 po, impec, gar. disp., 76 900 \$, 418-262-5550

PORSCHE Boxter S 2003, xénon, 27 000 km, bleue, A1, roues 18", acc. et +, bal. gar. 55 000 \$, 819-572-7500

RIO Kia 03, pas de rouille, enc. gar., 30 000 km, 4 ptes, 5995 \$ nég. 514-497-5533

TOYOTA Camry 2002 LE, aut., 52 000 km, 8 pneus, 16 000 \$, 450-465-1695

TOYOTA Corolla CE '99, 73 000 km, 4 ptes, man., a/c, 8 pneus, 9000\$ 514-525-4806

TOYOTA Echo '01, aut., 81 000 km, impec. Femme proprio. 9500 \$ 514-867-5932

TOYOTA Matrix 2004, argent, 5 vit., 45 000 km, comme neuve, bal. gar. 5 ans, spécial. Gilles ctr. 514-758-5895

TOYOTA Prius 2004 Hybride, très bon état, garanties, tout équipée, 514-592-8110.

TOYOTA Prius 2005, 34000 km, hybride, balance gar. Via Route ☎ 514-521-5771

TOYOTA Prius hybride 05, km bas, équipé, bal. gar. 14 000 km, beige, int. cuir noir, 20 000 \$, 514-992-4234

VOLKS, Passat 03, man., 5 vit., pneus d'hiver incl., 53 000 km, 514-485-9919

VOLKS Cabrio, 98, deluxe, aut., ext. noir, cuir, toit élect., 11 500\$ nég. 450-224-5283

VOLKS Cabrio GLX 01, A1, 55 000 km, beige, int. cuir noir, 20 000 \$, 514-992-4303

VOLKS Golf 04, 4 ptes, aut. a/c, équipé, 20 000 km, gar 09 16 950\$ nég. 514-962-4234

VOLKS Passat 05 4X4, 14 000 km, toute équipée, transfert bail, 514-247-0439

VOLKS Passat 02, 4motion, tout équipé, 93 000 km, A1, 20 900 \$, 514-594-6158

VOLVO, S40 05, aut., tout équipé, pneus d'hiver incl., 48 000 km, 514-485-9919

VOLVO S70 T5, 98, bourgogne, 180 000 km, exc. condition, cuir, mags, toit. 10 500 \$, 450-664-7911

VOLVO C70 T5 LT, conv. 99, aut., 87 000 km, rouge, int. cuir, radio/cassette/3CD Dolby Pro logic, 8 pneus, 8 mags. 16 250 \$ Jean 514-992-2278

VOLVO S60 03', argent, A-1, 74 000 km, toute équipée, 4 pneus hiver, 819-701-9664

VOLVO V70SE, 04, 51 000 km, toit, vitres teintés, gar., 160 000 km, 29 900 \$ ferme, 514-515-2691

VOLVO XC70 2005, gris foncé, 29 000 km, cuir, toit, CD, 8 pneus, 45 000 km, 29 900 \$, 43 000 \$, 514-951-5694

VOLVO XC70 Cross Country 98 tout équipée, mags, pneus hiver + roues, rack à vélo, 148 000 km, 2 proprios, 9000 \$, 514-895-0356

655 MOTOCYCLETTES

2 HONDA Magna: noire 97 + jaune 95, A1, acc., 4775 \$ ch. Pneus neufs, 450-348-0426

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

WESTFALIA 93, Weekender, blanc, a/c, man. 5 vit., auvent, A1, 17 700 \$, 450-224-5948

WESTFALIA 93, Weekender, blanc, a/c, man. auvent, A1, 17 400 \$ nég. 450-224-5948

aidez-nous.

1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca

Association pour les enfants atteints de cancer

leucan

Association pour les enfants atteints de cancer

Le guide des concessionnaires du Grand-Montréal

JAGUAR
www.jaguarlaval.com
3475, Boul. Le Carrefour Laval 450-688-1880 514-388-1880

MERCEDES-BENZ
Mercedes-Benz West Island 4525 boul. St-Jean Dollard-des-Ormeaux 514-620-5900 westisland.mercedes-benz.ca

MINI
450-682-1212; 450-682-1212
MINI LAVAL 2450, boul. Chomedey Laval (450) 682-1212 www.laval.mini.ca

LAND ROVER
LAND-ROVER LAVAL www.landroverlaval.com 3475, Boul. Le Carrefour Laval 450-688-1880 514-388-1880

MERCEDES-BENZ
Centre Smart West Island 4525 boul. St-Jean Dollard-des-Ormeaux 514-620-5900

Certifiée Étoile
Exclusivement par Mercedes-Benz

Centre Smart Rive-Sud 4844 boul. Taschereau Greenfield Park 450-672-2720

MINI
Mercedes-Benz Laval 3131 Autoroute Laval ouest, Laval 450 681-2500 514-856-2929

MINI
Mont-Royal 4090, Jean-Talon O. (à côté de BMW Canbec) (514) 289-MINI (6464) www.minimontroyal.ca

NISSAN
CITÉ NISSAN 3500 Boul. Jean-Talon (près Côte des Neiges) (514) 739-3175 www.citenissan.com

PORSCHE
Centre Porsche Lauzon 2455 Boul. Chomedey Laval 450 688 - 1144 www.lauzonporsche.com

SUBARU
CARREFOUR SUBARU 250 Boul. Labelle, Laval (450) 625-1114

SUZUKI
CARREFOUR SUZUKI 250 Boul. Labelle, Laval (450) 625-1114

LOCATION LUTEX
• Location à long terme autos, camions légers
• Kilométrage illimité
• Bail flexible
• Véhicules d'occasions
www.lutex.ca
Montréal (514)336-3000
Québec (418)644-4100

TOYOTA
CHASSÉ TOYOTA 819 Rachel est, Mtl 514-527-3411

www.franke.ca
VOLVO
D'OCCASION CERTIFIÉE
heures d'ouverture lun-ven 9h-20h samedi 9h-17h
FRANKE VOLVO (819) 326-4775 1-800-454-4775 À VOTRE SERVICE

léveillé TOYOTA
Avec vous depuis 1989
TERREBONNE 1369, Montée Masson (450) 471-4117 1-888-800-4117

VOLKSWAGEN
Automobiles E. Lauzon 1384 boul. Labelle Blainville 450-430-1460 www.lauzon.qc.ca

AUTRES
MERCEDES Spécialiste Indépendant AUTO-METZ (450) 622-4666 (450) 622-0662 www.autometz.com

MATCH COMPARATIF/ PNEUS QUATRE SAISONS

Au suivant!

JEAN-FRANÇOIS GUAY
ET MICHEL POIRIER-DEFOY
COLLABORATION SPÉCIALE

PREMIER
- Goodyear Assurance

Le grand gagnant de notre match. Le premier manufacturier américain a connu des heures sombres, mais son service de recherche vient de tirer un lapin de son chapeau avec le TripleTred, premier pneu quatre saisons capable de résister à l'aquaplanage tout en étant homologué comme pneu d'hiver. Avec ses flancs et sa semelle très rigides, ses sculptures unidirectionnelles et sa bande centrale hachurée, notre choix était unanime au bout de seulement quelques kilomètres d'essai. Le secret de ce pneu semble provenir de son épaulement plus flexible qui absorbe merveilleusement bien la route.

DEUXIÈME
- Yokohama VID TRZ

Un autre exemple où la technologie s'avère payante. Avec le TRZ, Yokohama s'est servi des principes réservés aux pneus de haute performance pour concocter cet heureux mélange des genres. La stabilité est assurée par quatre rainures longitudinales, le roulement est doux et l'évacuation de l'eau s'effectue efficacement par des gravures latérales. Finalement, son prix lui donne l'un des meilleurs rapports qualité/prix parmi les 12 produits essayés.

TROISIÈME
- Bridgestone Potenza G009

Sans pousser à l'extrême, Bridgestone a conçu le Potenza G009 de façon à combler la plupart des conducteurs. Avec une bande unidirectionnelle, une cote de vitesse H, un code d'usure de 460 et deux nappes de polyester sur les flancs, ce pneu procure une conduite saine et un freinage exceptionnel.

QUATRIÈME
- Toyo Proxes TPT

Le Toyo Proxes TPT est le pneu le plus sportif du groupe avec sa cote de vitesse V. Malgré cela, il a donné, selon notre sonomètre, le meilleur silence de roulement. En contrepartie, sa longévité est moins importante. Fabriqué au Japon, c'est un pneu de performance doté d'une carcasse aussi flexible que celle d'un pneu quatre saisons. On le retrouve dans une gamme complète de 41 dimensions (seules les grandeurs de 18 pouces sont absentes). Son prix de détail est le plus élevé de notre liste. En contrepartie, l'escompte consenti par le manufacturier aux commerçants est parmi les plus généreux.

CINQUIÈME
- Michelin HydroEdge

Disponible en 20 grandeurs, le HydroEdge est un heureux compromis entre une bonne tenue de route sur sol sec ou mouillé, et une douceur de roulement et de stabilité avec ses deux larges rainures centrales. Si on n'en abuse pas trop dans les virages, ce Michelin devrait être un champion du kilométrage avec son code d'usure élevé. En alternance avec des pneus d'hiver, il représente un très bon choix si l'on veut garder sa sous-compacte pendant



PHOTO FILIPPO MONTEFORTE, AGENCE FRANCE-PRESSE

Évidemment, vous n'installerez pas des pneus de F1 sur votre voiture, mais les percées technologiques réalisées par les grands fabricants servent à améliorer les pneumatiques vendus chez le commerçant du coin.

plusieurs années. Le HydroEdge est un pneu unidirectionnel «en pointe de flèche» issu de la technologie des pneus de pluie de la Formule Un.

SIXIÈME
- Nokian i3

Le géant du cellulaire Nokia est né d'une petite compagnie de pneus finlandaise qui est devenue la division Nokian. Ce ténor de l'industrie du pneu d'hiver se lance dans le créneau des pneus quatre saisons avec le i3 (pour informatif, intelligent et interactif). Il s'agit d'un produit innovateur avec une semelle asymétrique, des blocs latéraux très rigides et, en prime, la cote Extra Load pour cinq des 34 dimensions disponibles. Grâce à un pli supplémentaire, le i3 Extra Load est conçu pour chauffer des VUS, des fourgonnettes et des voitures intermédiaires. Sur une compacte comme la Civic, il représente aussi un des pneus les plus agréables du match.

SEPTIÈME
- Continental ContiProContact

Continental, quatrième fabricant mondial de pneus et distributeur de General Tire, se fait plus incisif dans sa percée nord-américaine en équipant de série la plupart des véhicules neufs Audi et Volkswagen. Sa technologie d'inspiration européenne ressemble à celle de Pirelli, avec un épaulement plus arrondi et des blocs qui s'appuient les uns sur les autres. Les quatre larges nervures centrales assurent une bonne stabilité et beaucoup d'espace pour évacuer l'eau en cas de pluie. Il s'agit d'un bon compromis destiné davantage aux véhicules allemands mais dont la longévité est limitée.

HUITIÈME
- Hankook Mileage Plus H725

Le modèle 725 possède la moins bonne cote de vitesse (S) de notre match, mais il est l'un des plus silencieux sur la route. Son adhé-

rence latérale en slalom est intéressante, mais le freinage sur le sol mouillé est le plus déficient. S'il est conduit avec modération, il livrera une bonne quantité de kilomètres. Il offre une garantie proportionnelle de remplacement en cas de pépin. Hankook aurait souhaité soumettre à notre test son plus récent H727, dont le code d'usure passe à 700, mais il n'était pas disponible.

NEUVIÈME
- Pirelli P6

Il est dommage qu'une compagnie qui peut s'enorgueillir de fabriquer certains des meilleurs pneus haute performance de la planète ne soit pas à la hauteur de sa réputation en matière de pneus plus généralistes. Fabriqué en Italie et considéré comme un produit performant, le P6 est un assemblage singulier de rayonne, de nylon et d'acier qui possède une semelle très rigide et l'un des codes d'usure les plus bas de sa catégorie. Sa semelle est unidirectionnelle, avec une rangée de blocs un peu plus larges vers l'extérieur afin de faciliter l'appui en virage.

DIXIÈME
- Dunlop Signature

Il s'agit d'un tout nouveau produit fabriqué par cette division de Goodyear. Il est probable qu'on le retrouve éventuellement sur des véhicules d'origine. On lui reconnaît un épaulement carré qui améliore la tenue de route, mais le rend moins prévisible que d'autres avec sa semelle conventionnelle. Son code d'usure de 700 est assez élevé mais, comme tous les produits qui promettent plus de 100 000 kilomètres, on devra le ménager et faire la permutation des pneus pour étirer sa durée de vie. Son prix — moins de 100\$ — le rend plus attrayant que certains concurrents.

ONZIÈME
- Firestone Affinity LH30

On le retrouve souvent comme pneu d'origine, mais la carrière de l'Affinity sur le marché de remplacement est assez timide. Il possède une cote de vitesse qui le rend plus résistant à la chaleur, mais son adhérence latérale est la moins bonne du lot alors que le flanc a tendance à s'affaisser en virage. Silencieux sur la grande route, c'est un produit robuste avec

ses deux nappes d'acier et de polyester, et son dessin de semelle sans prétention avec un code d'usure de 560. Il est mieux indiqué pour des fourgonnettes, et nous lui préférons la tenue de route de son cousin, le Potenza G009, fabriqué par la maison mère Bridgestone.

DOUZIÈME
- BFGoodrich Traction T/A

Le T/A célèbre cette année ses 40 ans. Mais depuis que BFG est passé dans le giron de Michelin, le manufacturier français a conservé pour lui-même le monopole de sa technologie. Plus lourd que le Michelin, le T/A offre une tenue de route prévisible. Son roulement est assez doux, mais il procure moins d'adhérence en appui en virage. Sa semelle unidirectionnelle favorise l'écoulement de l'eau lors de fortes pluies, mais elle nous paraît plus cosmétique qu'efficace. Dans le passé, le T/A a toujours été plus indiqué

cyberpresse.ca Retrouvez les textes et tableaux de notre match comparatif sur les pneus quatre saisons sur www.monvolant.ca

PALMARÈS

Essais réalisés au volant d'une berline et d'un coupé Honda Civic 2006 avec des pneus quatre saisons de dimension 195/65R15

Marque	Modèle	Tenue de route	Agrément de conduite	Freinage ⁽¹⁾	Silence de roulement ⁽²⁾	Note sur 100
Goodyear	Assurance	1 ^{er}	1 ^{er}	4 ^e	5 ^e	90%
Yokohama	AVID TRZ	2 ^e	5 ^e	2 ^e	3 ^e	89%
Bridgestone	Potenza G009	4 ^e	3 ^e	1 ^{er}	8 ^e	85%
Toyo	Proxes TPT	3 ^e	7 ^e	5 ^e	1 ^{er}	84%
Michelin	HydroEdge	8 ^e	6 ^e	3 ^e	2 ^e	82%
Nokian	i3	7 ^e	2 ^e	6 ^e	12 ^e	76%
Continental	ContiProContact	6 ^e	4 ^e	7 ^e	11 ^e	75%
Hankook	Mileage Plus H725	5 ^e	10 ^e	12 ^e	4 ^e	69%
Pirelli	P6	9 ^e	8 ^e	8 ^e	6 ^e	68%
Dunlop	Signature	11 ^e	9 ^e	11 ^e	9 ^e	63%
Firestone	Affinity LH30	12 ^e	11 ^e	9 ^e	7 ^e	62%
BF Goodrich	Traction T/A	10 ^e	12 ^e	10 ^e	10 ^e	60%

(1) Freinage réalisé de 100 à 0 km/h (2) Silence de roulement mesuré avec un sonomètre

FICHE TECHNIQUE

Pneus quatre saisons de dimension 195/65R15

Marque	Modèle	Pays d'origine ⁽¹⁾	Semelle ⁽²⁾	Usure ⁽³⁾	Traction ⁽⁴⁾	Température ⁽⁵⁾	Poids ⁽⁶⁾	Vitesse ⁽⁷⁾	PDSF ⁽⁸⁾	Prix approximatif ⁽⁹⁾
BF Goodrich	Traction T/A	États-Unis	Unidirectionnelle **	620	A	B	89	T	139 \$	125 \$
Bridgestone	Potenza G009	États-Unis	Unidirectionnelle **	460	A	A	91	H	192 \$	126 \$
Continental	ContiProContact	France	Régulière *	400	AA	A	91	H	174,85 \$	112 \$
Dunlop	Signature	États-Unis	Régulière *	700	A	B	89	T	154,70 \$	98 \$
Firestone	Affinity LH30	États-Unis	Régulière *	560	A	A	89	H	186 \$	125 \$
Goodyear	Assurance	États-Unis	Unidirectionnelle **	740	A	B	89	H	210,75 \$	133 \$
Hankook	Mileage Plus H725	Corée du Sud	Régulière *	620	A	B	89	S	137 \$	123 \$
Michelin	HydroEdge	États-Unis	Unidirectionnelle **	800	A	B	89	T	171 \$	145 \$
Nokian	i3	Finlande	Asymétrique ***	620	A	A	95	H	143,18 \$	126 \$
Pirelli	P6	Italie	Unidirectionnelle **	400	A	A	91	H	218,64 \$	136 \$
Toyo	Proxes TPT	Japon	Unidirectionnelle **	400	A	A	91	V	235 \$	140 \$
Yokohama	AVID TRZ	États-Unis	Asymétrique ***	740	A	B	89	H	182 \$	110 \$

Légende
 (1) Pays d'origine: comparativement aux constructeurs automobiles, ce ne sont pas nécessairement les Japonais et encore moins les Allemands qui sont à la fine pointe de la technologie.
 (2) Semelle: jadis conventionnels, les types de semelle sont de plus en plus unidirectionnels et occasionnellement asymétriques, une technologie que l'on réservait il y a quelques années aux produits ultra-hautes performances.
 * Régulière: le pneu peut être monté partout sur le véhicule, peu importe le sens de rotation.
 ** Unidirectionnelle: il y a un sens de rotation à respecter. Grande capacité à évacuer l'eau.
 *** Asymétrique: le pneu possède des côtés intérieur et extérieur et les sections de la semelle assurent stabilité, évacuation et adhérence en virage.
 (3) Usure: il s'agit de l'indice de longévité de la semelle. Plus le chiffre est élevé et plus vous ferez de kilomètres.

(4) Traction: il s'agit de la capacité de freinage sur surfaces mouillées. La cote « AA » étant la meilleure mais « A » est bien suffisant.
 (5) Température: il s'agit de l'indice de résistance à des températures élevées. Si vous roulez à plus haute vitesse l'été, optez pour l'indice « A ».
 (6) Poids: il s'agit de l'indice de capacité de poids sur chaque pneu, plus le chiffre est élevé plus il est indiqué pour des VUS ou pour tracteur.
 (7) Vitesse: il s'agit de l'indice de capacité de haute vitesse, dans l'ordre: S (180 km/h), T (190 km/h), H (210 km/h), et V (240 km/h).
 (8) PDSF: le prix de détail suggéré du fabricant est à titre indicatif. Un escompte variant de 10 à 40% pourrait vous être consenti par le commerçant. On peut donc rechercher le meilleur prix, mais il faudra savoir si la valve, le montage et l'équilibrage sont l'entreposage. Renseignez-vous au sujet des garanties disponibles. Certains ateliers proposeront une assurance supplémentaire et le montage. Demandez un devis complet.
 (9) Prix approximatif: le prix du marché, moins l'escompte du commerçant, pour un pneu (à * ou - 8\$).

L'AUTO

Herménégilde et sa Terraplane

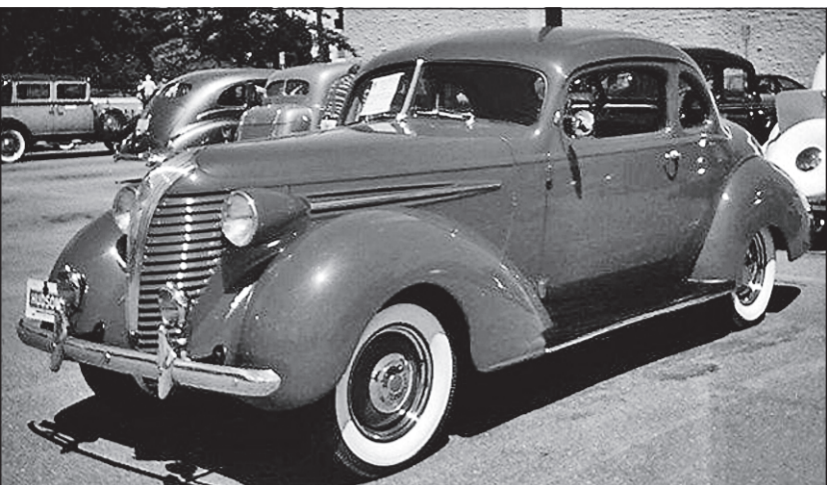


PHOTO FOURNIE PAR PIERRE DION

Cette rare photo d'une Terraplane 1938 nous a été fournie par Pierre Dion. « Ce n'est pas celle de mon oncle Herménégilde Dion, cependant, mais elle est semblable », précise-t-il.

DANS LE RÉTROVISEUR

DE LA HUDSON TERRAPLANE 1938

Type: coupé 2 portes
Empattement: 297 cm
Poids: 1245 kg
Moteur: 6 cyl. en ligne, 3,4 L (212 po ³), 101 ch. à 4000 tr/min
Transmission: manuelle 3 vitesses
Freins: hydrauliques
Pneus: 6.00 x 16
0 à 96 km/h: 23 secondes
Production: 111 897 unités (tous modèles confondus)
Prix (1938): 695\$ à 845\$ (selon les versions)
Valeur (2006): environ 40 000\$

LA MÊME ANNÉE :

- › Hitler annexe l'Autriche et déclare l'union entre l'Allemagne et l'Autriche.
- › L'Allemagne, l'Italie, la France et la Grande-Bretagne signent les accords de Munich, qui autorisent l'Allemagne à scinder la Tchécoslovaquie.
- › Découverte du nylon et du perlon au laboratoire Du Pont de Nemours.
- › Première découverte de pétrole au Koweït.
- › George et Ladislav Biro inventent le stylo à bille.

ALAIN RAYMOND

RÉTROVISEUR

COLLABORATION SPÉCIALE

« Mon oncle s'appelait Herménégilde Dion. Un prénom pas très commun, comme sa voiture, une Terraplane 1938. Les deux ont disparu... » C'est en ces mots que Pierre Dion me communique l'histoire de son oncle et de sa voiture. « J'étais très jeune lorsque mon oncle possédait cette voiture. Je n'avais que 7 ou 8 ans, mais je m'en souviens quand même. Par contre, pour ce qui est des détails techniques, c'est une autre chose. Je peux vous dire qu'à cette époque-là, en 1947-1948, nous habitons à Caplan, en Gaspésie, ce qui fait que cette voiture devait être encore plus rare dans ce coin du pays qu'à Montréal. »

Elle était très rare, en effet, cette Terraplane, marque américaine qui n'a existé que quelques années, de 1932 à 1937. En ce temps-là, l'Amérique comptait plusieurs centaines de constructeurs et de marques, un fait que j'ai découvert lorsque j'ai visité le musée de l'automobile à Saratoga Springs, dans l'État de New York. Si vous y allez (ce n'est pas loin de Montréal), vous y verrez une carte de l'État sur laquelle sont désignés les villes et villages qui abritaient un et parfois plusieurs constructeurs automobiles. « Ils étaient plus de 200, rien que dans l'État de New York », précise Bob Bailey, un des fondateurs du musée.

Mais revenons à Terraplane,

une marque issue de la gamme Hudson...

Dérivé d'Essex

C'est le 21 juillet 1932 que Hudson dévoile à Detroit une nouvelle série d'automobiles baptisées Terraplane et dérivées des modèles Essex. Le dévoilement se fait en présence d'Orville Wright, un des grands pionniers de l'aviation, et de la célèbre Amelia Earhart, première femme à traverser l'Atlantique en avion. Les deux parrains « volants » de la Terraplane reçoivent d'ailleurs les voitures 1 et 2.

Les concessionnaires Hudson sont ensuite invités à prendre possession de leur voiture de démonstration et à participer à un défilé de 2000 nouvelles Terraplane, question de faire connaître le nouveau-né et, en passant, de donner la réplique à Ford, qui vient de présenter un nouveau modèle V8. Précisons à ce sujet que le 6 cylindres en ligne de la Terraplane est légèrement plus puissant que le V8 Ford et que la voiture se vend moins cher.

En 1934, le nom Essex disparaît et Terraplane devient une marque à part entière dans le giron de Hudson. Moins coûteuses que les Hudson, les Terraplane connaissent un beau succès qui commence d'ailleurs à faire ombrage aux Hudson. Outre son prix abordable, la Terraplane se distingue par un style agréable, rehaussé par une belle calandre verticale en « chute d'eau ». Et tout comme ses cousines Hudson, la Terraplane bénéficie d'un moteur

robuste et puissant qui fait l'envie de ses rivales. D'ailleurs, en 1937, Hudson et Terraplane remportent sur le Grand Lac Salé de Bonneville, en Utah, 40 épreuves de vitesse et de durabilité sanctionnées par l'AAA.

Et contrairement à la plupart des modèles de l'époque dotés d'un châssis surmonté d'une carrosserie boulonnée, la carrosserie des Hudson et des Terraplane est soudée au châssis en une trentaine de points. La rigidité qui en découle se traduit par un meilleur confort et une bonne tenue de route. Ces modèles sont aussi chaussés de pneus plus larges que la normale, d'où un meilleur confort, et l'essieu rigide avant est guidé par des bras qui permettent d'améliorer la sensation au volant et de limiter la plongée au freinage. Enfin, les freins à commande hydraulique sont doublés de freins mécaniques à l'arrière, qui interviennent en cas de défaillance du système hydraulique.

La version Utility Coupe préfigure aussi les voitures polyvalentes d'aujourd'hui. En effet, sous cette allure de coupé deux portes se cache dans le coffre arrière un immense « tiroir » coulissant qui, lorsqu'il est ouvert, transforme le coupé en minicamionnette. Ingénieux!

La marque Terraplane cesse d'exister en solo, en 1937. Hudson, craignant de diluer sa propre notoriété, décide de nommer ses modèles 1938 Hudson-Terraplane. En 1939, Terraplane disparaît complètement « pour le bien de Hudson ».

COURRIEL

Pour joindre notre collaborateur: alain.raymond@lapresse.ca

Dans notre prochaine chronique: L'Osca des frères Maserati

OPÉRATION
L'ÉVASION NISSAN

QUAND ON A
UN SENS POUR LES
BONNES AFFAIRES

LOCATION
249\$
PAR MOIS/60 MOIS*
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU TAUX DE
FINANCEMENT
À L'ACHAT DE **0,8%***



ALTIMA 2.5S

- Boîte de vitesses automatique
- Moteur de 175 chevaux
- Dispositif de freinage antiblocage aux 4 roues
- Téléverrouillage des portières électrique
- Climatisation
- Lève-glaces électriques
- Colonne de direction inclinable et télescopique et régulateur de vitesse au volant
- Essuie-glaces à balayage intermittent et cadence variable
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Montre numérique
- Et plus...

X-TRAIL SE

- Moteur 4 cylindres de 165 chevaux à DACT
- Commutateur de mode neige
- Élargisseur d'aile anti-bosse
- Freins à disques ventilés aux 4 roues
- Compartiment chaud-froid
- Banquette arrière rabattable 60/40
- Répartition électronique de la force de freinage
- Rails pour galerie de toit
- Plancher de l'aire de chargement lavable (amovible)
- Régulateur de vitesse
- Et plus...

LE TOUT COMPRIS
DE NISSAN

24 000 km par année inclus • Transport et pré-livraison inclus • Aucuns frais d'administration • Plein d'essence inclus • «Assistance-dépannage» incluse

nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE*

DIPLOMÉS NISSAN

Moyenne améliorée

BERTRAND GAHEL

MOTO

COLLABORATION SPÉCIALE

Si les amateurs de customs nantis peuvent s'offrir la moto qu'ils veulent, beaucoup d'autres doivent se rabattre sur celle qu'ils peuvent se payer. Or, on trouve rarement là-dedans de quoi s'exciter. L'arrivée de la nouvelle Kawasaki Vulcan 900 Classic donne du piquant à la populaire catégorie des customs de cylindrée moyenne.

Pour arriver à vendre une custom « pour adulte » entre 8000\$ et 9000\$, la fenêtre idéale pour attirer les motocyclistes aux moyens restreints, les constructeurs doivent souvent tourner les coins ronds. Parfois, les dimensions générales sont davantage celles d'une moto d'initiation que celles d'une « vraie custom ». La finition n'est pas toujours des plus soignées, et plusieurs caractéristiques sont désuètes et peu désirables, comme l'alimentation par carburateur, le freinage arrière par tambour et l'entraînement final par chaîne. Tout cela sans parler de la pire lacune de ces montures: une puissance limitée par une faible cylindrée et un agrément de pilotage à l'avenant.

Légèrement plus chère

Pour 2006, Kawasaki tente sa chance là où plusieurs – dont lui-même – ont déjà échoué dans le passé: le manufacturier propose une custom de cette catégorie plus cossue et mieux équipée que la moyenne, mais aussi légèrement plus chère.

Pour un supplément de 800\$ par rapport à une Honda Aero de 750 cc, ou de 450\$ par rapport à une Suzuki Boulevard C50 de 800 cc – assez pour que la perception de la nouveauté soit celle d'une monture plus chère que la moyenne –, la Vulcan 900 Classic, vendue 9449\$, propose une liste de caractéristiques qui risquent de faire réfléchir les plus pingres des acheteurs.

Commençons par les proportions, qui sont carrément celles d'une machine de 1500 cc. Garée à côté d'une Vulcan 900 Classic, même la vénérable Harley-Davidson Fat Boy semble maigrichonne. Longue et large, dotée de garde-boue pleins aux formes élancées, d'un réservoir d'essence élégant et d'une mécanique dont les différentes pièces s'avèrent étonnamment soignées, la nouvelle 900 surprend franchement par son gabarit imposant et par un degré d'attention aux détails aussi élevé qu'omniprésent.

Et cette générosité n'est pas qu'esthétique. L'alimentation est l'affaire d'un système d'injection parfaitement au point; le freinage arrière fait appel à un disque; enfin, l'entraînement final, propre, silencieux et presque sans entretien, se fait par une courroie.

Toutefois, le principal avantage de la Vulcan sur presque toutes ses concurrentes, c'est son moteur plus gros. Contrairement aux 650 cc, 750 cc ou 800 cc de ses rivales, les 903 cc de la Kawasaki permettent une conduite qu'on peut



PHOTO FOURNIE PAR TOM RILES

Du chrome à profusion, une plus grosse cylindrée, des dimensions pleines, une finition soignée et une ligne tout ce qu'il y a d'élégant. Voilà autant de caractéristiques que propose la nouvelle Kawasaki Vulcan 900 Classic pour le léger supplément qu'elle commande par rapport à la concurrence.

qualifier de satisfaisante. Elle n'offre pas les performances d'une 1100 cc, mais son accélération a

Le principal avantage de la Vulcan sur presque toutes ses concurrentes, c'est son moteur plus gros.

de quoi rendre jaloux les propriétaires de plus petites cylindrées, surtout s'ils roulent régulièrement en duo. À lui seul, ce facteur justifie facilement le supplément demandé par Kawasaki.

Sur la route, bien qu'elle soit nettement en avance au chapitre du comportement routier sur la Vulcan 800 Classic qu'elle remplace, la nouvelle 900 se comporte de manière qui n'étonne pas chez une custom moderne. Le poids semble disparaître dès le relâchement de l'embrayage, la direction est d'une agréable légèreté, la stabilité est sans reproche et l'aplomb en courbe est impeccable, du moins à un rythme de promenade. Bref, ça se pilote bien et sans tracas.

La position de pilotage est classique, dégagée et relaxe; de lar-

ges plateformes permettent une bonne latitude de mouvement aux jambes. Le pilote bénéficie de l'instrumentation la plus complète de la catégorie, avec son horloge numérique et son indicateur de niveau d'essence.

La nouvelle Vulcan 900 Classic n'a pas que des qualités, puisque sa suspension arrière digère de façon pas toujours polie certaines irrégularités du pavé. De plus, son freinage avant n'est qu'adéquat. Et sa selle n'est pas particulièrement confortable lorsqu'on étire une randonnée. Mais, compte tenu des compromis parfois frustrants que dictent les obligatoires bas prix dans cette classe de motos, son arrivée témoigne d'une rafraîchissante et fort plaisante générosité. Il est vrai que Kawasaki exige une somme légèrement plus élevée que ce qui est devenu la norme dans cette classe, mais ce supplément permet d'acheter un produit nettement supérieur à la norme.

Bertrand Gahel est l'auteur du Guide de la Moto.

Les frais d'hébergement et de transport ont été payés par Kawasaki.



PHOTO FOURNIE PAR KAWASAKI

Pour une custom de cylindrée moyenne, plus de centimètres cubes signifient purement et simplement plus de plaisir à piloter. C'est le cas avec les 903 cc du V-Twin de la Vulcan 900 Classic.

FICHE TECHNIQUE

KAWASAKI VULCAN 900 CLASSIC

Prix: 9449\$

Garantie: 1 an/kilométrage illimité

Moteur: V-Twin SACT de 903 cc refroidi par liquide

Transmission: à 5 rapports, entraînement final par courroie

Poids: 270 kg

Frein avant: disque simple avec étrier à 2 pistons

Frein arrière: disque simple avec étrier à 2 pistons

Pneu avant: 130/90-16

Pneu arrière: 180/70-15

jusqu'à **2500\$**
de remise

à la location ou à l'achat pour
Altima 2006

\$249
/mois*



Altima 2.5S
location 60 mois
3 495\$ comptant

0,8%
financement
jusqu'à 36 mois

217\$
/mois*



Sentra 1.8
location 60 mois
995\$ comptant

PROGRAMME POUR
DIPLOMES
NISSAN

* Modèles 2006. 24 000 km par année inclus. Transport et pré-livraison inclus. Aucuns frais d'administration. Plein d'essence inclus. «Assistance-dépannage» incluse. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Photos à titre indicatif. Détails chez Nissan Gabriel.

NISSAN

NISSAN
Gabriel

7010, Henri Bourassa Est
Anjou
www.nissangabriel.com

(514) 324-7777

NISSAN
Gabriel

12260, Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
www.nissangabriel.com

(514) 645-7777

Découvrez l'avantage

Dodge Caravan

La mini-fourgonnette la plus vendue au pays.

Dodge Caravan 2006 ★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales⁹



Louez à

189 \$*

par mois.
Location de 24 mois.
3649 \$ comptant initial.
0 \$ dépôt de sécurité.

Ou obtenez 0 %
de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois.^Δ

AVANTAGE :

La mini-fourgonnette la plus éconergétique sous la barre des 30 000 \$.[†]



Consommation d'essence[‡]:
Autoroute : 8,2 L/100 km (34 mpg)

0 % de financement à l'achat de **60** mois offert sur tous les modèles Grand Caravan 2006^Δ



11 po supplémentaires de longueur**

Dodge Grand Caravan 2006 équipée de STOW 'N GO



AVANTAGE :

Seule la Grand Caravan offre les sièges Stow 'n Go avec système de rangement au plancher, une innovation en matière de commodité qui redéfinit la catégorie.

Dodge  Caravan

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP_{MD} • DODGE OU DODGE.CA

EXCLUSIVEMENT PAR Services financiers Chrysler

Δ 0 % de financement à l'achat de 60 mois sur les modèles Dodge Grand Caravan 2006 et 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les modèles Dodge Caravan 2006. * Tarifs mensuels établis pour la Dodge Grand Caravan 2006 avec l'ensemble 28J + CYC + MWG et pour la Dodge Caravan 2006 avec l'ensemble 28C+ MWG. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km/24 mois au taux de 15¢ le kilomètre. † Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRM de 60 \$, incluant les frais de registre, sont en sus. Transport (1200 \$ pour la Dodge Caravan et pour la Dodge Grand Caravan), taxes sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2006 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ** De 11 pouces plus longue que la Dodge Caravan à empattement court. † Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour les modèles Dodge Caravan. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ‡ Basé sur les cotes du Guide de consommation de carburant 2006 de Ressources naturelles Canada. Consommation d'essence en ville : 12 L/100 km (24 mpg). Votre consommation d'essence peut varier. † Basé sur les cotes de consommation de carburant du Guide de consommation de carburant 2006 de Ressources naturelles Canada et selon les prix de détail suggérés des manufacturiers disponibles au moment de la publication.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep_{MD}

DODGE

CINQ ÉTOILES

